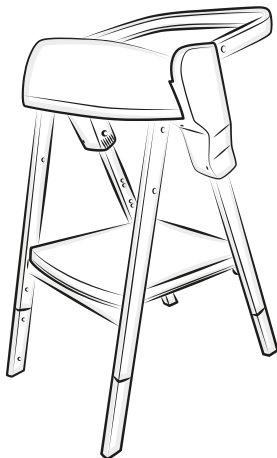
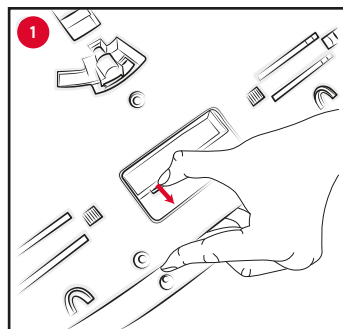
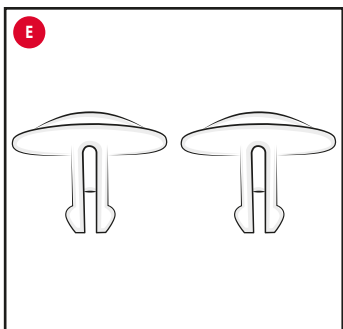
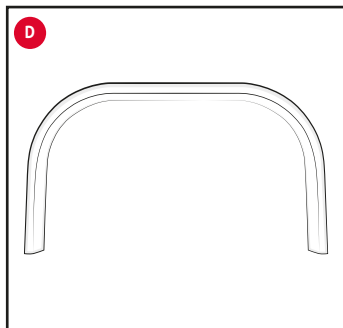
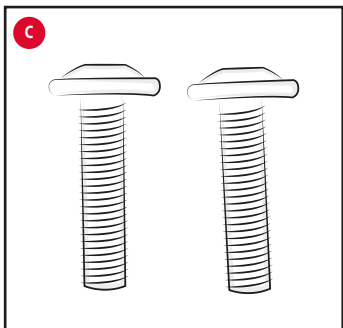
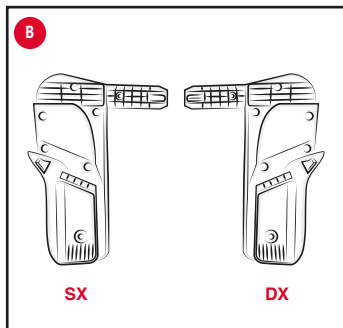
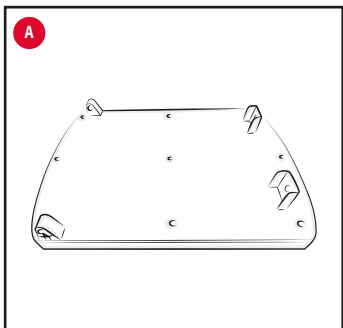


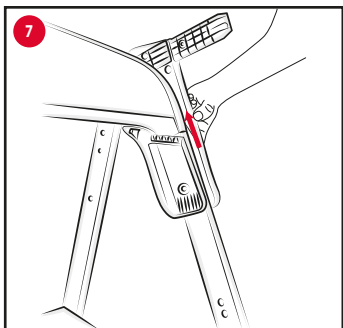
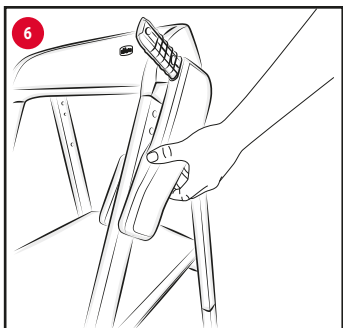
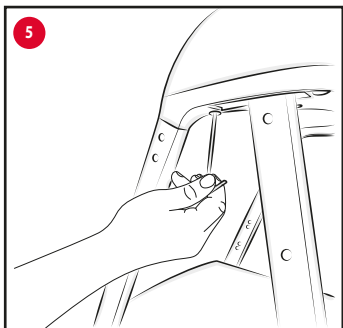
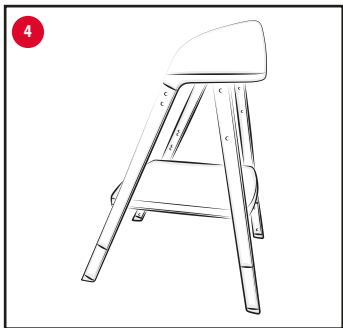
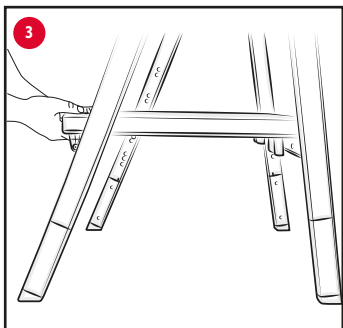
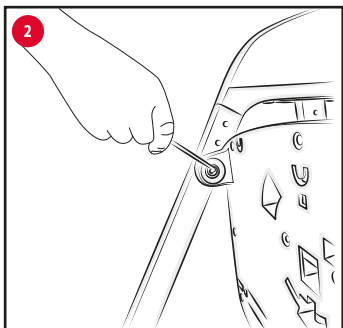
Crescendo

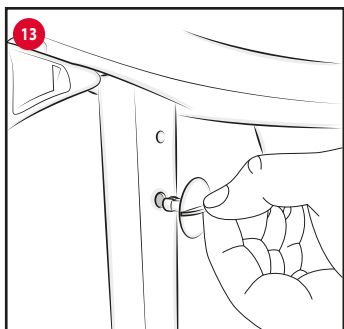
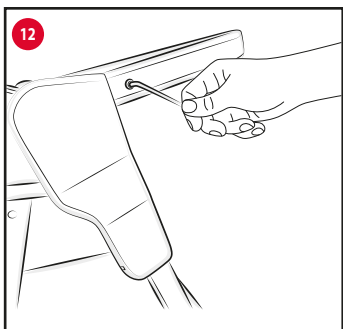
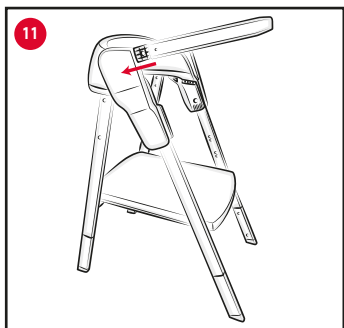
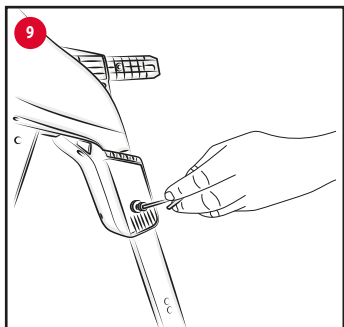
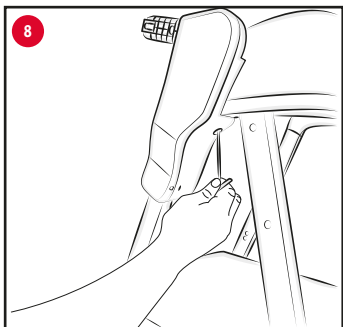
KIT TORRE MONTESSORI PER CRESCENDO
MONTESSORI TOWER KIT FOR CRESCENDO
KIT TOUR MONTESSORI POUR CRESCENDO
MONTESSORI TURM-KIT FÜR CRESCENDO
KIT TORRE MONTESSORI PARA CRESCENDO
KIT TORRE MONTESSORI PARA CRESCENDO
SADA VĚŽE MONTESSORI PRO MODEL CRESCENDO
ZESTAW PODESTU MONTESSORI DO CRESCENDO
MONTESSORI LEERTORENKIT VOOR CRESCENDO
ΚΙΤ ΠΥΡΓΟΥ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ MONTESSORI ΓΙΑ CRESCENDO
CRESCENDO İÇİN MONTESSORI KULE KİTİ
КОМПЛЕКТ «ВЕЖА МОНТЕССОРИ» ДЛЯ ВИРОБУ CRESCENDO
«КОМПЛЕКТ АКСЕССУАРОВ «БАШНЯ МОНТЕССОРИ» ДЛЯ СТУЛЬЧИКА CRESCENDO
MONTESSORI-TORNSATS FÖR CRESCENDO
KIT TURN MONTESSORI PENTRU CRESCENDO
KIT TORRE MONTESSORI PARA CRESCENDO
طقم برج مونتميسوري للمنتج CRESCENDO











IT ISTRUZIONI D'USO

**IMPORTANTE!
LEGGERE
ATTENTAMENTE
E
CONSERVARE
PER FUTURO
RIFERIMENTO.**

ATTENZIONE:
PRIMA DELL'U-
SO RIMUOVERE
ED ELIMINARE
EVENTUALI SAC-
CHETTI DI PLA-
STICA E TUTTI
GLI ELEMENTI

FACENTI PARTE
DELLA CON-
FEZIONE DEL
PRODOTTO O
COMUNQUE TE-
NERLI LONTANI
DALLA PORTATA
DEI BAMBINI.

Questo prodotto può essere utilizzato solo per uso domestico.

Il Kit torre Montessori può essere utilizzato per bambini da 2 anni e fino a 6 anni.

ATTENZIONE: Il Kit torre Montessori può essere utilizzato solo con il prodotto Crescendo Up e Lite.

ATTENZIONE: Il Kit torre Montessori DEVE essere utilizzato in abbinamento ai piedi aggiuntivi alti.

I piedi aggiuntivi sono inclusi nel Crescendo Up, mentre possono essere acquistati a parte nel caso in cui si sia in possesso del Crescendo Lite.

COMPONENTI

- A. Base di appoggio
- B. Adattatori sx-dx
- C. Viti adattatori (x2)
- D. Barra di protezione
- E. Tappi copri foro (x2)

ATTENZIONE

- **ATTENZIONE: PERICOLO** - Possibilità di accesso a oggetti pericolosi.
- **ATTENZIONE:** MAI lasciare il bambino incustodito.

• Il prodotto in modalità torre Montessori permette al bambino di raggiungere facilmente oggetti pericolosi (es. coltelli, piano cottura o altro) che sono posti sul piano cucina.

• **ATTENZIONE:** Quando non in uso conservare la torre Montessori in un luogo non accessibile dal bambino.

• Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati.

• Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.

• **ATTENZIONE:** Prima dell'uso verificare sempre la sicurezza e la stabilità della torre Montessori.

• Non utilizzare la torre Montessori se alcune parti sono rotte o mancanti.

• Verificare prima dell'assemblaggio che il prodotto e tutti i suoi componenti non presentino eventuali danneggiamenti dovuti al trasporto, in tal caso il prodotto non deve essere utilizzato e dovrà essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.

• Assicurarsi che gli utilizzatori del seggiolone siano a conoscenza dell'esatto funzionamento dello stesso.

• Non spostare mai la torre Montessori con il bambino all'interno.

• Non lasciare che altri bambini giochino senza sorveglianza nelle vicinanze del prodotto o si arrampichino su di esso.

• Il prodotto non è destinato ad essere utilizzato da un adulto.

• **ATTENZIONE:** Non utilizzare la torre Montessori con più di un bambino

alla volta.

- Non posizionare la torre Montessori vicino a finestre o muri, dove corde, tende o altro potrebbero essere utilizzate dal bambino per arrampicarsi o essere causa di soffocamento o strangolamento.
- **ATTENZIONE:** NON posizionare il prodotto nei pressi di una finestra poiché può essere usato come gradino dal bambino e causarne la caduta dalla finestra.
- Quando il bambino è nel prodotto posizionare la torre Montessori esclusivamente su una superficie orizzontale e stabile. Non collocare mai il prodotto in vicinanza di scale, gradini o su tappeti.
- Non utilizzare componenti, parti di ricambio o accessori non forniti o approvati dal costruttore.

ASSEMBLAGGIO

Per assemblare il Kit torre Montessori sul Crescendo, è necessario rimuovere i seguenti componenti

dal prodotto:

- Seggiolino;
- Poggiatesta superiore;
- Poggiatesta inferiore;
- Piano seduta.

Per rimuovere il seggiolino, il poggiatesta superiore e il poggiatesta inferiore, fare riferimento alle indicazioni contenute nel manuale d'istruzioni del Crescendo Up e Lite. Conservare le 8 viti piccole ottenute dalla rimozione di entrambi i poggiatesta per il successivo montaggio del Kit torre Montessori.

Sganciare il piano seduta agendo sulla leva e il pulsante sottostanti (Fig. 1). Successivamente, svitare le viti che lo collegano al telaio utilizzando la brugola in dotazione con il Crescendo Up e Lite (Fig. 2). Conservare le viti per un eventuale riassetto del piano seduta.

ATTENZIONE: Tenere le viti fuori dalla portata dei bambini.

Posizionare la base di appoggio "A" come indicato in Figura 3. Fissare la base al telaio utilizzando 4 delle viti piccole precedentemente rimosse dai poggiatesta (Fig. 4).

Rimuovere le viti poste sotto lo schienale su entrambi i lati (Fig. 5).

Inserire gli adattatori sx-dx "B" sulle rispettive gambe del telaio (Fig. 6).

Spingere l'adattatore verso l'alto fino a fine corsa, avendo cura di verificare l'allineamento dei fori in cui andranno inserite le viti (Fig. 7). A questo punto, agganciare l'adattatore alla gamba laterale utilizzando la vite rimossa dallo schienale (Fig. 8). Completare l'installazione inserendo la vite "C" in dotazione nel foro laterale interno (Fig. 9). Ripetere l'operazione anche per l'altro adattatore (Fig. 10).

ATTENZIONE: Le viti rimosse dal piano seduta (più lunghe) NON possono essere utilizzate per fissare gli adattatori.

Installare la barra di protezione sugli adattatori (Fig. 11) e agganciarla agli stessi utilizzando 2 delle viti piccole rimosse dai poggiatesta (Fig. 12).

ATTENZIONE: Assicurarsi che tutte le viti siano correttamente avvitate prima di utilizzare il prodotto.

Inserire i tappi "E" nei fori presenti su entrambi i lati della struttura fino a udire il click di avvenimento (Fig. 13).

ATTENZIONE: Prima dell'utilizzo, verificare che i tappi copri foro siano correttamente fissati.

CONSIGLI PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE

Le operazioni di pulizia e manutenzione devono



essere effettuate solo da un adulto.

Pulizia

Pulire le parti in plastica e metallo con un panno inumidito con acqua. Non usare mai solventi, prodotti abrasivi o troppo aggressivi. In caso di contatto con acqua asciugare le parti in metallo al fine di evitare la formazione di ruggine.

Manutenzione

Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzarlo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso.

La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali.

Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste



EN INSTRUCTIONS FOR USE

**IMPORTANT!
READ CAREFULLY AND
KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

WARNING:
BEFORE USE,
REMOVE AND
DISPOSE OF ALL
PLASTIC BAGS
AND PACKAGING
MATERIALS
AND KEEP THEM

OUT OF REACH OF CHILDREN.

This product is only suitable for household use. The Montessori tower Kit can be used for children from 2 to 6 years of age.

WARNING: The Montessori tower Kit can only be used with the Crescendo Up and Crescendo Lite products.

WARNING: The Montessori tower Kit MUST be used together with the additional high feet. The additional feet are included in the Crescendo Up and can be purchased separately if you own the Crescendo Lite.

COMPONENTS

- A. Base
- B. Left-Right adaptors
- C. Adaptor screws (x2)
- D. Protective bar
- E. Hole cover plugs (x2)

WARNINGS

- **WARNING:** DANGER – Access to dangerous items – NEVER leave the child unattended.
- The product in the Montessori tower configuration allows the child to easily reach dangerous objects (e.g. knives, hobs, etc.) placed on the kitchen counter.
- **WARNING:** Keep the tower inaccessible to children when not in use.
- Do not use the product unless all components

are correctly fitted and adjusted.

- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- **WARNING:** Before use, always check the safety and stability of the Montessori tower.
- **WARNING:** Do not use if any of the components is broken, torn or missing.
- Before assembling, ensure that the product and its components have not been damaged during transportation. In this case, do not use and keep out of reach of children.
- Make sure that the person using the highchair knows exactly how it functions.
- Never move the Montessori tower with the child inside.
- Do not allow other chil-

dren to play unsupervised near the product, or allow them to climb it.

- The product is not meant for use by an adult.
- **WARNING:** Do not use the Montessori tower with more than one child at a time.
- **WARNING:** Strangulation hazard – do not place the tower close to components which could present a danger of suffocation such as for example, blind/curtain cords.
- **WARNING:** DO NOT place this product near a window as it can be used as a step by the child and cause the child to fall out of the window.
- Always position the Montessori tower on a horizontal, stable surface when the child is inside. Never place the product near stairs or steps or on carpets.
- Do not use components,

replacement parts or accessories that have not been supplied or approved by the manufacturer.

ASSEMBLY

To assemble the Montessori tower Kit on the Crescendo, the following components need to be removed from the product:

- Baby chair;
- Upper footrest;
- Lower footrest;
- Seat area.

To remove the baby chair, the upper footrest and the lower footrest, refer to the instructions found in the user manual for the Crescendo Up and Crescendo Lite. Keep the 8 small screws resulting from the removal of the two footrests for the subsequent assembly of the Montessori tower Kit. Disconnect the seat area by acting on the underlying lever and button (Fig. 1). Next, unscrew the screws that connect it to the frame using the Allen Key that was provided with the Crescendo Up and Crescendo Lite (Fig. 2). Store the screws for future reassembly of the seat area.

WARNING: Keep the screws out of reach of children.

Install the support surface "A" as indicated in Figure 3. Fasten the base to the frame using the 4 small screws that were previously removed from the footrests (Fig. 4).

Remove the screws located under the backrest on either side (Fig. 5).

Insert the left-right adaptors "B" on the respective legs of the frame (Fig. 6).

Press the adaptor all the way upwards, verifying proper alignment with the holes where the screws will be inserted (Fig. 7). At this stage, fasten the adaptor to the side leg using the screw that was removed from the backrest (Fig. 8). Complete the installation by inserting the screw "C", provided, into the inner side hole (Fig. 9). Repeat the operation for the other adaptor as well (Fig. 10).

WARNING: The (longer) screws removed from the seat area CANNOT be used to fasten the adaptors.

Install the protective bar on the adaptors (Fig. 11) and fasten it to the adaptors using the 2 small screws removed from the footrests (Fig. 12).

WARNING: Be sure that all the screws have been tightened properly before using the product.

Insert the plugs "E" into the holes located on both sides of the structure until you hear a click (Fig. 13).

WARNING: Before using the product, ensure that the hole cover plugs have been fastened correctly.

TIPS FOR CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning and maintenance operations must only be carried out by an adult.

Cleaning

Clean the plastic and metal parts with a soft damp cloth. Never use abrasive products, solvents, or overly aggressive cleaning products. If the high-chair comes into contact with water, dry the metal parts to prevent the formation of rust.

Maintenance

Regularly inspect the product for signs of wear and damage. In the case of damage, do not use and keep out of reach of children.

WARRANTY

The product is guaranteed against any lack of conformity under normal use as specified in the instructions.

The warranty shall not therefore apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events.

For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided

FR NOTICE D'EMPLOI

**IMPORTANT !
À LIRE ATTEN-
TIVEMENT ET
À CONSERVER
POUR RÉFÉ-
RENCE ULTÉ-
RIEURE.**

**AVERTISSE-
MENT : AVANT
EMPLOI, ENLE-
VER ET RETIRER
TOUS LES SACS
EN PLASTIQUE
ET ÉLÉMENTS
QUI FONT PAR-**

**TIE DE L'EMBAL-
LAGE DU PRO-
DUIT ET LES
TENIR HORS DE
PORTÉE DES EN-
FANTS.**

Ce produit ne peut être utilisé que pour l'usage domestique.

Le Kit tour Montessori peut être utilisé pour les enfants de 2 ans et jusqu'à 6 ans.

AVERTISSEMENT: Le Kit tour Montessori peut être utilisé uniquement avec le produit Crescendo Up et Lite.

AVERTISSEMENT: Le kit tour Montessori DOIT être utilisé en association avec les pieds hauts supplémentaires. Les pieds supplémentaires sont inclus dans le Crescendo Up, alors qu'ils peuvent être achetés séparément si vous possédez le Crescendo Lite.

COMPOSANTS

- A. Base d'appui
- B. Adaptateurs g.-d.
- C. Vis adaptateurs (x2)
- D. Barre de protection
- E. Cache-trous (x2)

AVERTISSEMENT

- **AVERTISSEMENT:** DANGER – Accès à des zones dangereuses – Ne JAMAIS laisser l'enfant sans surveillance.
- Le produit en modalité tour Montessori permet à l'enfant d'atteindre facilement les objets dan-

gereux (ex. couteaux, plaques de cuisson ou autres) qui sont placés sur le plan de travail de la cuisine.

- **AVERTISSEMENT** : Rangez la tour hors de portée des enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser si l'un des éléments est cassé, abîmé ou manquant.
- Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure.
- **AVERTISSEMENT** : Toujours vérifier la sécurité et la stabilité de la tour Montessori avant son utilisation.
- Ne pas utiliser la tour Montessori si des pièces sont cassées ou manquantes.
- Avant l'assemblage, vérifier que le produit et tous ses composants ne

présentent aucun dommage dû au transport ; dans le cas contraire, le produit ne doit pas être utilisé et il devra être tenu hors de la portée des enfants.

- Veiller à ce que les utilisateurs de la chaise haute connaissent bien son fonctionnement.
- Ne jamais déplacer la tour Montessori lorsque l'enfant l'occupe.
- Ne jamais laisser d'enfants jouer sans surveillance à proximité du produit ou grimper dessus.
- Le produit n'est pas destiné à l'utilisation par un adulte.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser la tour Montessori avec plus d'un enfant à la fois.
- **AVERTISSEMENT** : Risque d'étranglement – Ne pas placer la tour à proximité d'éléments qui pourraient présenter un

risque d'étranglement, comme par exemple des cordes de rideaux.

- **AVERTISSEMENT :** NE PAS placer ce produit à proximité d'une fenêtre, car il peut servir de marchepied à l'enfant et entraîner sa chute par la fenêtre.
- Lorsque l'enfant est dans le produit, positionner la tour Montessori uniquement sur une surface horizontale et stable. Ne jamais mettre le produit à proximité d'escaliers, de marches ou sur des tapis.
- Ne pas utiliser de composants, pièces détachées ou accessoires non fournis ou approuvés par le fabricant.

ASSEMBLAGE

Pour assembler le Kit tour Montessori sur le Crescendo, retirer les composants suivants du produit :

- Siège ;
- Repose-pieds supérieur ;
- Repose-pieds inférieur ;
- Plan d'assise.

Pour retirer le siège, le repose-pieds supérieur et le repose-pieds inférieur, consulter les indications du manuel d'utilisation du Crescendo Up and Lite. Conserver les 8 petites vis obtenues lors du retrait des deux repose-pieds pour le montage suivant

du kit tour Montessori.

Décrocher le plan d'assise en agissant sur le levier et le bouton en dessous (Fig. 1). Dévisser ensuite les vis qui le relient au cadre à l'aide de la clé Allen fournie avec le Crescendo Up and Lite (Fig. 2). Conserver les vis pour un éventuel remontage du plan d'assise.

ATTENTION : Tenir les vis hors de la portée des enfants.

Positionner la base de support « A » comme indiqué sur la Fig. 3. Fixer la base au cadre à l'aide de 4 des petites vis retirées précédemment des repose-pieds (Fig. 4).

Retirer les vis situées sous le dossier des deux côtés (Fig. 5).

Insérer les adaptateurs g.-d. « B » sur les pieds respectifs du cadre (Fig. 6).

Pousser l'adaptateur vers le haut jusqu'en butée, en prenant soin de vérifier l'alignement des trous où seront insérées les vis (Fig. 7). À ce stade, fixer l'adaptateur au pied latéral à l'aide de la vis retirée du dossier (Fig. 8). Compléter l'installation en insérant la vis « C » fournie dans le trou latéral intérieur (Fig. 9). Répéter l'opération pour l'autre adaptateur (Fig. 10).

ATTENTION : Les vis retirées du plan d'assise (plus longues) ne peuvent PAS être utilisées pour fixer les adaptateurs.

Installer la barre de protection sur les adaptateurs (Fig. 11) et la fixer à ces derniers à l'aide de 2 des petites vis retirées des repose-pieds (Fig. 12).

ATTENTION : S'assurer que toutes les vis sont correctement serrées avant d'utiliser le produit. Insérer les bouchons « E » dans les trous des deux côtés de la structure jusqu'à entendre le déclic d'enclenchement (Fig. 13).

ATTENTION : Avant utilisation, vérifier que les cache-trous sont correctement fixés.

CONSEILS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées par un adulte.

Nettoyage

Nettoyer les pièces en plastique et en métal avec un chiffon humidifié d'eau. Ne jamais utiliser de solvants ou de produits abrasifs ou trop agressifs. En cas de contact avec l'eau, essuyer les pièces métalliques afin d'éviter la formation de rouille.

Entretien

Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence d'éventuelles fissurations. En cas d'endommagements, ne pas l'utiliser et le tenir hors de portée des enfants.



GARANTIE

Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications figurant sur la notice d'utilisation.

La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages dérivant d'un usage inapproprié, de l'usure ou d'événements accidentels.

En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat



DE GEBRAUCHS- ANLEITUNG

WARNUNG!
BITTE SORGFALTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

WARNUNG:
VOR DER VERWENDUNG ENTFERNEN UND ENTSORGEN SIE ALLE KUNSTSTOFFTASCHEN

UND ALLE GEGENSTÄNDE, DIE TEIL DER PRODUKTVERPACKUNG SIND, ODER BEWAHREN SIE SIE FERN VOR DEM ZUGRIFF VON KINDERN AUF.

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet.

Das Montessori Turm-Kit kann für Kinder von 2 bis 6 Jahren verwendet werden.

WARNUNG: Das Montessori Turm-Kit darf nur mit dem Produkt Crescendo Up und Lite verwendet werden.

WARNUNG: Das Montessori Turm-Kit MUSS in Kombination mit den hohen, zusätzlichen Füßen verwendet werden. Die zusätzlichen Füße sind bei Crescendo Up enthalten. Sind Sie im Besitz des Crescendo Lite können diese separat erworben werden.

BESTANDTEILE

- A. Basis
- B. Adapter links-rechts
- C. Adapter-Schrauben (x2)
- D. Schutzbügel
- E. Abdeckverschlüsse der Öffnungen (x2)

WARNUNG

- **WARNUNG: GEFAHR**
- Zugangsmöglichkeit

zu gefährlichen Gegenständen.

- **WARNUNG:** Lassen Sie das Kind NIE unbeaufsichtigt.
- In der Konfiguration Montessori Turm ermöglicht das Produkt dem Kind, gefährliche Gegenstände einfach zu erreichen (z. B. Messer, Kochfeld oder Sonstiges), die sich auf der Küchenarbeitsplatte befinden.
- **WARNUNG:** Bewahren Sie den Montessori Turm an einem für das Kind unzugänglichen Platz auf, wenn er nicht verwendet wird.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind.
- Darauf achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen aufgestellt wird.
- **WARNUNG:** Kontrol-

lieren Sie vor dem Gebrauch stets die Sicherheit und Stabilität des Montessori Turms.

- Verwenden Sie den Montessori Turm nicht, wenn einige seiner Teile beschädigt sind oder fehlen.
- Vor dem Zusammenbau prüfen, ob das Produkt und seine Komponenten keine Transportschäden aufweisen. Im Falle einer Beschädigung darf das Produkt nicht benutzt werden und ist von Kindern fernzuhalten.
- Vergewissern Sie sich, dass auch andere Benutzer über die richtige Funktion des Kinderhochstuhls Kenntnis haben.
- Verschieben Sie niemals den Montessori Turm mit dem Kind darin.
- Lassen Sie nicht zu, dass andere Kinder unbeaufsichtigt in der Nähe des Produktes spielen oder



an diesem hochklettern.

- Das Produkt ist nicht für den Gebrauch durch einen Erwachsenen bestimmt.
- **WARNUNG:** Der Montessori Turm ist nur für ein Kind ausgelegt. Ein zweites darf ihn nicht gleichzeitig benutzen.
- Stellen Sie den Montessori Turm nicht in die Nähe von Fenstern oder Mauern, wo Kordeln, Gardinen oder anderes vom Kind benutzt werden können, sich daran hochziehen oder die eine Erstickungs- oder Erdrückungsgefahr für das Kind darstellen könnten.
- **WARNUNG:** Das Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters aufstellen, da es vom Kind als Stufe verwendet werden kann und es dadurch aus dem Fenster fallen könnte.
- Wenn sich das Kind in dem Produkt befindet, positio-

nieren Sie den Montessori Turm ausschließlich auf einer waagerechten und stabilen Fläche. Stellen Sie das Produkt niemals in die Nähe von Treppen oder Stufen, oder auf Teppiche.

- Verwenden Sie keine Bestandteile, Ersatzteile oder Zubehör, die nicht vom Hersteller geliefert oder genehmigt wurden.

ZUSAMMENBAU

Für den Zusammenbau des Montessori Turm-Kits mit dem Crescendo müssen folgende Bestandteile vom Produkt entfernt werden:

- Kindersitz;
- obere Fußstütze;
- untere Fußstütze;
- Sitzfläche.

Zum Entfernen des Kindersitzes, der oberen Fußstütze und der unteren Fußstütze wird auf die Anweisungen in der Gebrauchsanleitung des Crescendo Up und Lite verwiesen. Bewahren Sie die 8 kleinen Schrauben, die Sie beim Entfernen der beiden Fußstützen erhalten, für die anschließende Montage des Montessori Turm-Kits auf.

Lösen Sie die Sitzfläche, indem Sie den darunterliegenden Hebel und die Taste betätigen (Abb. 1). Lösen Sie mit dem Inbusschlüssel, der mit Crescendo Up und Lite mitgeliefert wird, die Schrauben, mit denen die Sitzfläche mit dem Gestell verbunden ist (Abb. 2). Bewahren Sie die Schrauben für die eventuelle erneute Montage der Sitzfläche auf.

WARNUNG: Die Schrauben außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

Bringen Sie die Basis "A" wie in Abbildung 3 gezeigt an. Befestigen Sie die Basis am Gestell. Verwenden Sie dazu 4 der kleinen Schrauben, die Sie zuvor von den Fußstützen entfernt haben (Abb. 4).

Entfernen Sie die Schrauben unter der Rückenlehne auf beiden Seiten (Abb. 5). Setzen Sie die Adapter links-rechts "B" an den jeweiligen Beinen des Gestells ein (Abb. 6).





Schieben Sie den Adapter bis zum Anschlag nach oben. Überprüfen Sie dabei die Ausrichtung der Öffnungen, in die die Schrauben eingesetzt werden müssen sorgfältig (Abb. 7). Befestigen Sie nun den Adapter am seitlichen Bein mit der von der Rückenlehne entfernten Schraube (Abb. 8). Schließen Sie die Montage ab, indem Sie die mitgelieferte Schraube "C" in die innere, seitliche Öffnung einsetzen (Abb. 9). Wiederholen Sie den Vorgang am anderen Adapter (Abb. 10).

WARNUNG: Die an der Sitzfläche ausgebauten Schrauben (länger) können NICHT zum Befestigen der Adapter verwendet werden.

Montieren Sie den Schutzbügel an den Adaptern (Abb. 11) und befestigen Sie ihn mit 2 der kleinen Schrauben, die Sie an den Fußstützen entfernt haben (Abb. 12).

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass die Schrauben richtig angeschraubt sind, bevor Sie das Produkt verwenden.

Die Verschlüsse "E" in die Öffnungen auf beiden Seiten des Gestells einsetzen, bis sie mit einem Klick einrasten (Abb. 13).

WARNUNG: Vor dem Gebrauch prüfen, dass die Abdeckverschlüsse der Öffnungen richtig befestigt sind.

TIPPS FÜR DIE PFLEGE UND WARTUNG

Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.

Reinigung

Die Kunststoff- und Metallteile mit einem feuchten Tuch reinigen. Niemals Scheuer- oder Lösungsmittel oder zu aggressive Produkte verwenden. Falls die Metallteile mit Wasser in Kontakt gekommen sind, trocknen Sie die nassen Teile ab, um Rostbildung zu vermeiden.

Pflege

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Im Falle von Beschädigungen nicht verwenden und es außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

GARANTIE

Die Garantie gilt bei allen Konformitätsfehlern, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen, gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanleitung, auftreten. Die Garantie verfällt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen.

Bezüglich der Garantiedauer für Konformitätsfehler verweisen wir auf die nationalen Rechtsvorschriften des Kauflandes



ES INSTRUCCIONES DE USO

!IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIA: ANTES DEL USO, QUITE Y ELIMINE LAS BOLSAS DE PLÁSTICO Y LOS DEMÁS COMPONENTES QUE

FORMEN PARTE DEL EMBALAJE DEL PRODUCTO O, EN CUALQUIER CASO, MANTÉNGALOS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Este producto solo puede utilizarse para uso doméstico.

El Kit torre Montessori es apto para niños de 2 a 6 años de edad.

ADVERTENCIA: El Kit torre Montessori solamente se puede utilizar con el producto Crescendo Up y Lite.

ADVERTENCIA: El Kit torre Montessori DEBE utilizarse en combinación con las patas altas adicionales. Las patas adicionales están incluidas en el Crescendo Up, mientras que, en el Crescendo Lite, se pueden comprar por separado.

COMPONENTES

- A. Base de apoyo
- B. Adaptadores izq.-dch.
- C. Tornillos adaptadores (x2)
- D. Barra de protección
- E. Tapones para cubrir los orificios (x2)

ADVERTENCIA

- **ADVERTENCIA: PELIGRO** - Posibilidad de llegar a objetos peligrosos.
- **ADVERTENCIA: NUNCA**

- deje al niño desatendido.
- Con el producto en modo torre Montessori, el niño puede alcanzar fácilmente los objetos peligrosos (como, por ej., cuchillos, placas, etc.) que están en la encimera.
 - **ADVERTENCIA:** Cuando no se esté utilizando, guarde la torre Montessori en un lugar inaccesible para el niño.
 - Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
 - Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
 - **ADVERTENCIA:** Antes del uso, compruebe siempre la seguridad y estabilidad de la torre Montessori.
 - No utilice la torre Montessori si le faltan partes o si están rotas o estropeadas.

- Antes del montaje verifique que el producto y todos sus componentes no presenten daños o desperfectos debidos al transporte; en ese caso no utilice el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que los usuarios de la trona sepan perfectamente cómo funciona.
- Nunca mueva la torre Montessori con el niño dentro.
- No deje que otros niños jueguen sin vigilancia cerca del producto o que se suban en él.
- El producto no está pensando para que sea utilizado por un adulto.
- **ADVERTENCIA:** No ponga a más de un niño a la vez en la torre Montessori.
- No coloque la torre Montessori cerca de ventanas o paredes, donde el niño

pueda utilizar cuerdas, cortinas u otros elementos para trepar o estos elementos puedan ser causa de asfixia o estrangulamiento.

- **ADVERTENCIA:** NO coloque el producto cerca de una ventana porque el niño podría utilizarlo como escalón y caerse por la ventana.
- Mientras el niño esté en el producto, coloque la torre Montessori única y exclusivamente sobre una superficie horizontal y estable. Nunca coloque el producto cerca de escaleras, escalones ni sobre alfombras.
- No utilice componentes, piezas de repuesto ni accesorios que no hayan sido suministrados o aprobados por el fabricante.

ENSAMBLAJE

Para montar el Kit torre Montessori en Crescendo, hay que desmontar los siguientes componentes del producto:

- Sillita;

- Apoyapiés superior;
- Apoyapiés inferior;
- Asiento.

Para quitar la sillita, el apoyapiés superior y el inferior, consulte las instrucciones del manual de instrucciones de Crescendo Up y Lite. Guarde los 8 tornillos pequeños del apoyapiés para la siguiente vez que monte el Kit torre Montessori.

Desenganche el asiento accionando la palanca y el botón de abajo (Fig. 1). Luego, afloje los dos tornillos que lo unen al bastidor utilizando la llave Allen incluida con Crescendo Up y Lite (Fig. 2). Guarde los tornillos para poder volver a montar el asiento.

ADVERTENCIA: Mantenga los tornillos fuera del alcance de los niños.

Coloque la base de apoyo "A" como se indica en la Figura 3. Fije la base al bastidor utilizando 4 de los tornillos que se han quitado del apoyapiés (Fig. 4).

Quite los tornillos situados debajo del respaldo a ambos lados (Fig. 5).

Introduzca los adaptadores izq.-dch. "B" en las patas correspondientes del bastidor (Fig. 6).

Empuje el adaptador hacia arriba hasta el fin de carrera, comprobando la alineación de los orificios donde se deben introducir los tornillos (Fig. 7). Ahora, enganche el adaptador a la pata lateral utilizando el tornillo que se ha quitado del respaldo (Fig. 8). Complete la instalación introduciendo el tornillo "C" incluido en el orificio lateral interno (Fig. 9). Repita esta operación con el otro adaptador (Fig. 10).

ADVERTENCIA: Los tornillos que se quitan del asiento (más largos) NO se pueden utilizar para fijar los adaptadores.

Instale la barra de protección en los adaptadores (Fig. 11) y engánchela en ellos utilizando 2 de los tornillos pequeños que se han quitado del apoyapiés (Fig. 12).

ADVERTENCIA: Antes de utilizar el producto, compruebe que todos los tornillos estén bien apretados.

Introduzca los tapones "E" en los orificios de ambos lados de la estructura hasta oír el clic de confirmación del enganche (Fig. 13).

ADVERTENCIA: Antes de usarlo, compruebe que los tapones que cubren los orificios estén bien colocados.

CONSEJOS PARA LA LIMPIEZA Y EL MANTENIMIENTO

Las operaciones de limpieza y mantenimiento solo deben ser realizadas por un adulto.



Limpieza

Limpie las partes de plástico y metálicas con un paño humedecido con agua. No utilice nunca disolventes, productos abrasivos ni demasiado agresivos. Si las partes de metal entran en contacto con el agua, séquelas para evitar la formación de óxido.

Mantenimiento

Compruebe con regularidad el estado de desgaste del producto y que no presente roturas. En caso de daños, no lo utilice y manténgalo fuera del alcance de los niños.

GARANTÍA

La garantía del producto cubre cualquier defecto en condiciones normales de uso, conforme a las instrucciones de uso.

Por lo tanto, la garantía no se aplicará en caso de daños derivados del mal uso, desgaste o accidentes.

Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera



PT INSTRUÇÕES DE USO

**IMPORTANTE
! LEIA CUIDA-
DOSAMENTE E
GUARDE PARA
REFERENCIA
FUTURA.**

AVISO: ANTES DE UTILIZAR, REMOVA E ELIMINE EVENTUAIS SACOS DE PLÁSTICO E TODOS OS ELEMENTOS QUE FAÇAM PARTE DA EMBA-

LAGEM DO PRODUTO OU MANTENHA-OS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

Este produto destina-se apenas para uso doméstico. O Kit torre Montessori pode ser utilizado para crianças de 2 anos até os 6 anos.

AVISO: O Kit torre Montessori pode ser utilizado com o produto Crescendo Up e Lite.

AVISO: O Kit torre Montessori DEVE ser utilizado em combinação com os pés adicionais altos. Os pés adicionais estão incluídos no Crescendo Up, enquanto podem ser comprados separadamente caso se possua o Crescendo Lite.

COMPONENTES

- A. Base de apoio
- B. Adaptadores esq-dir
- C. Parafusos adaptadores (x2)
- D. Barra de proteção
- E. Tampas de cobrir furo (x2)

ATENÇÃO

- **AVISO: PERIGO** - Possibilidade de ter acesso a objeto perigosos.
- **AVISO:** NUNCA deixe a criança sozinha.
- O produto em modo torre Montessori permite que a criança alcance facilmente objetos perigosos (por ex., facas, fogões ou outros) que são encontrados na banca-

da da cozinha.

- **AVISO:** Quando não estiver em uso, guarde a torre Montessori num local fora do alcance da criança.
- Utilize o produto somente com todos os componentes corretamente colocados e ajustados.
- Tenha em atenção o risco gerado por chamas abertas e outras fontes de calor forte nas proximidades do produto.
- **AVISO:** Antes de utilizar, assegure-se sempre da segurança e da torre Montessori.
- Não utilize a torre Montessori se houver algum componente danificado ou em falta.
- Verifique, antes da montagem, se o produto e todos os seus componentes apresentam eventuais danos causados pelo transporte. Caso detete algum componente danificado, não utilize o produto e

mantenha-o fora do alcance das crianças.

- Certifique-se de que os utilizadores da cadeira de papa conhecem o exato funcionamento da mesma.
- Nunca desloque a torre Montessori com a criança no seu interno.
- Não deixe que outras crianças brinquem, sem vigilância, perto do produto ou que subam para a mesmo.
- O produto não é destinado ao uso por um adulto.
- **AVISO:** Não utilize a torre Montessori com mais de uma criança de cada vez.
- Não coloque a torre Montessori perto de janelas ou paredes, onde cordões, cortinas ou outros elementos possam ser utilizados pela criança para se pendurar ou que possam provocar asfixia ou estrangulamento.
- **AVISO:** NÃO coloque o produto perto de uma janela, pois pode ser uti-

lizado como um degrau pela criança e fazer com que ela caia da janela.

- Quando a criança estiver na torre Montessori, posicione o produto exclusivamente numa superfície horizontal e estável. Nunca coloque o produto próximo de escadas, degraus ou sobre tapetes.
- Não utilize componentes, peças de substituição ou acessórios não fornecidos ou aprovados pelo fabricante.

MONTAGEM

Para montar o Kit torre Montessori no Crescendo, é necessário remover os seguintes componentes do produto:

- Cadeira auto;
- Apoio dos pés superior;
- Apoio dos pés inferior;
- Base assento.

Para remover a cadeira auto, o apoio dos pés superior e o apoio dos pés inferior, consulte as instruções contidas no manual de instruções do Crescendo Up e Lite. Guarde os 8 parafusos pequenos obtidos com a retirada de ambos os apoios dos pés para posterior montagem do Kit Torre Montessori.

Desengate a base assento agindo na alavanca e no botão na parte de baixo (Fig. 1). Em seguida, solte os parafusos que o ligam a estrutura utilizando a chave Allen fornecida com o Crescendo Up and Lite (Fig. 2). Guarde os parafusos para uma possível remontagem da base assento.

AVISO: Mantenha os parafusos fora do alcance das crianças.

Coloque a base de apoio "A" como indicado na Figura 3. Fixe a base na estrutura utilizando 4 dos parafusos pequenos removidos anteriormente

dos apoios dos pés (Fig. 4).

Remova os parafusos localizados por baixo do encosto em ambos os lados (Fig. 5).

Insira os adaptadores esq-dir "B" nas respetivas pernas da estrutura (Fig. 6).

Empurre o adaptador para cima até o limite, tendo o cuidado de verificar o alinhamento dos furos onde serão inseridos os parafusos (Fig. 7). Neste ponto, prenda o adaptador na perna lateral utilizando o parafuso retirado do encosto (Fig. 8). Conclua a instalação inserindo o parafuso "C" fornecido no furo lateral interno (Fig. 9). Repita a operação também para o outro adaptador (Fig. 10).

AVISO: Os parafusos retirados da base assento (mais longos) NÃO podem ser utilizados para fixar os adaptadores.

Instale a barra de proteção nos adaptadores (Fig. 11) e prenda-a nos adaptadores utilizando 2 dos parafusos pequenos removidos dos apoios dos pés (Fig. 12).

AVISO: Assegure-se de que todos os parafusos estejam apertados corretamente antes de usar o produto. Insira as tampas "E" nos furos em ambos os lados da estrutura até ouvir o clique de encaixe (Fig. 13).

AVISO: Antes de utilizar, verifique se as tampas de cobrir furo estão fixadas corretamente.

CONSELHOS DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO

As operações de limpeza e manutenção devem ser efetuadas apenas por um adulto.

Limpeza

Limpe as peças de plástico e metal com um pano humedecido com água. Nunca utilize solventes, produtos abrasivos ou demasiado agressivos. No caso de contacto com água, seque as partes metálicas para evitar a formação de ferrugem.

Manutenção

Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais danos. Em caso de danos, não utilize o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.

GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de utilização, de acordo com o disposto nas instruções de uso. A garantia não poderá, portanto, aplicar-se em caso de danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. Relativamente ao prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se existentes.

INÁVOD K POUŽITÍ

DŮLEŽITE!
POKYNY SI
POZORNĚ
PŘEČTĚTE A
USCHOVEJTE
PRO POZDĚJŠÍ
POUŽITÍ.

UPOZORNĚNÍ: PŘED POUŽITÍM ODSTRAŇTE A ZLIKVIDUJTE PŘÍPADNÉ PLASTOVÉ SÁČKY A VŠECHNY ČÁSTI OBALU TOHOTO VÝROB-

KU NEBO JE ALE-
SPOŇ UCHOVEJ-
TE MIMO DOSAH
DĚTÍ.

Tento výrobek se smí používat pouze v domácnosti.

Sadu věže Montessori lze použít pro děti od 2 do 6 let.

VAROVÁNÍ: Sadu věže Montessori lze použít pouze s výrobkem Crescendo Up a Lite.

VAROVÁNÍ: Sada věže Montessori MUSÍ být použita ve spojení s přídatnými vysokými nožkami. Přídatné nožky jsou součástí modelu Crescendo Up, a pokud vlastníte model Crescendo Lite, lze je zakoupit samostatně.

ČÁSTI

- A. Opěrná základna
- B. Pravé/levé adaptéry
- C. Šrouby pro adaptéry (x2)
- D. Ochranná lišta
- E. Krytky otvorů (x2)

UPOZORNĚNÍ

- **UPOZORNĚNÍ: NEBEZPEČÍ** - Možnost přístupu k nebezpečným předmětům.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Výrobek v provedení věže Montessori umožňuje dítěti snadno dosáhnout na nebezpečné předměty (např. nože, varnou desku nebo jiné), které se

nacházejí v kuchyni.

- **UPOZORNĚNÍ:** Pokud věž Montessori nepoužíváte, uložte ji na místo, které není dítěti přístupné.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte výrobek, dokud nejsou všechny součásti správně připevněné a seřízené.
- Pozor na nebezpečí otevřeného ohně nebo dalších zdrojů tepla v blízkosti výrobku.
- **UPOZORNĚNÍ:** Před použitím vždy ověřte bezpečnost a stabilitu věže Montessori.
- Věž Montessori nepoužívejte, pokud jsou některé její části poškozené nebo chybějí.
- Před montáží prověřte, zda výrobek nebo některá jeho součást nebyla během přepravy poškozena. Pokud ano, výrobek nesmí být používán a musí být uložen mimo dosah dětí.

- Ubezpečte se, že osoby používající dětskou židličku jsou obeznámeny s přesným způsobem jeho použití.
- Věž Montessori nikdy nepřemísťujte s dítětem uvnitř.
- Nedovolte, aby si v blízkosti výrobku hrály děti bez dozoru nebo aby po něm šplhaly.
- Výrobek není určen pro použití dospělým.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte věž Montessori najednou pro více než jedno dítě.
- Neumísťujte věž Montessori do blízkosti oken nebo zdí, neboť dítě by se mohlo zavěsit na záclony, závěsy či šňůry od záclon a v důsledku toho se udušit nebo uškrtit.
- **UPOZORNĚNÍ:** NEUMÍSŤUJTE výrobek do blízkosti oken, neboť by ho mohlo dítě použít jako schůdek, což by za-



příčinilo pád z okna.

- Pokud se dítě nachází ve výrobku, musí být věž Montessori umístěna výhradně na rovném a stabilním povrchu. Nikdy neumísťujte výrobek do blízkosti schodů, schůdků či kobereců.
- Nepoužívejte doplňky, náhradní díly nebo příslušenství, které nejsou dodávány nebo schváleny výrobcem.

MONTÁŽ

Pro sestavení sady věže Montessori na modelu Crescendo je třeba z výrobku vyjmout následující součásti:

- sedátko;
- horní stupátko;
- spodní stupátko;
- sedací část.

Chcete-li vyjmout sedátko a horní a spodní stupátko, postupujte podle pokynů v návodu k obsluze Crescendo Up a Lite. 8 malých šroubků získaných při demontáži obou stupátek si uschovejte pro pozdější montáž sady věže Montessori.

Sedací část odjistíte páčkou a tlačítkem dole (obr. 1). Poté odšroubujte šrouby, které ji spojují s rámem, pomocí imbusového klíče dodaného se sadou Crescendo Up a Lite (obr. 2). Šrouby si ponechte pro případnou opětovnou montáž sedací části.

VAROVÁNÍ: Šrouby uchovávejte mimo dosah dětí. Umístěte opěrnou základnu „A“ podle obrázku 3. Připevněte základnu k rámu pomocí čtyř malých šroubů, které jste předtím odstranili ze stupátek (obr. 4).

Vyšroubujte šrouby umístěné pod opěrkou zad na obou stranách (obr. 5).

Nasadte levé a pravé adaptéry „B“ na příslušné nohy rámu (obr. 6).

Zatlačte adaptér co nejvíce nahoru a zkontrolujte zarovnání otvorů, do kterých pak zasunete šrouby (obr. 7). Nyní připevněte adaptér k boční noze pomocí šroubu odstraněného z opěrky zad (obr. 8). Montáž dokončete zasunutím šroubu „C“ do vnitřního bočního otvoru (obr. 9). Postup zopakujte i pro další adaptér (obr. 10).

VAROVÁNÍ: Šrouby vyjmuté ze sedací části (delší) NELŽE použít k upevnění adaptérů.

Namontujte ochrannou lištu na adaptéry (obr. 11) a připevněte ji k adaptéřům pomocí dvou malých šroubů odstraněných ze stupátka (obr. 12).

VAROVÁNÍ: Před použitím výrobku se ujistěte, že jsou všechny šrouby řádně dotaženy. Vložte uzavírací krytky „E“ do otvorů nacházejících se na obou stranách konstrukce a přitlačte, dokud neuslyšíte cvaknutí značící jejich úspěšné usazení (obr. 13).

VAROVÁNÍ: Před použitím ověřte, že jsou uzavírací krytky otvorů správně upevněné.

DOPORUČENÉ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění a údržbu může provádět pouze dospělá osoba.

Čištění

Plastové a kovové části čistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, přípravky s abrazivními částicemi nebo přípravky, které jsou příliš agresivní. Pokud se kovové části dostanou do styku s vodou, osušte je, abyste zabránili jejich zrezivění.

Údržba

Pravidelně kontrolujte stav výrobku a přítomnost jakýchkoli poškození. V případě poškození ho nepoužívejte a udržujte ho mimo dosah dětí.

ZÁRUKA

Výrobek má záruku na jakýkoli nedostatek v souladu s běžnými podmínkami použití a v souladu s Návodem k použití. Záruka se nevztahuje na škody vzniklé v důsledku nesprávného použití, opotřebení nebo nahodilých událostí. Dobu trvání záruky na vady týkající se výrobku upravují konkrétní předpisy uplatňované v zemi, kde byl výrobek zakoupen.



PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

**W A Ż N E !
PRZECZYTAJ
UWAŻNIE I ZA-
CHOWAJ NA
PRZYSZŁOŚĆ
JAKO ODNIE-
SIENIE.**

OSTRZEŻENIE:
PRZED UŻYCIEM
PRODUKTU NA-
LEŻY USUNĄĆ
I WYELIMINO-
WAĆ EWENTU-
ALNE PLASTI-

KOWE TOREBKI
ORAZ WSZYST-
KIE ELEMENTY
WCHODZĄCE W
SKŁAD OPAKO-
WANIA I PRZE-
CHOWYWAĆ
JE W MIEJSCU
NIEDOSTĘPNYM
DLA DZIECI.

Ten produkt może być używany wyłącznie do użytku domowego.

Zestaw podestu Montessori może być używany przez dzieci w wieku od 2 do 6 lat.

OSTRZEŻENIE: Zestaw podestu Montessori może być używane wyłącznie z produktem Crescendo Up i Lite.

OSTRZEŻENIE: Zestaw podestu Montessori NALEŻY używać wraz z dodatkowymi wysokimi nóżkami. Dodatkowe nóżki znajdują się w zestawie z produktem Crescendo Up. W razie posiadania wersji Crescendo Lite nóżki można zakupić osobno.

ELEMENTY SKŁADOWE

- A. Podstawa
- B. Adaptery lewy-prawy
- C. Śruby adapterów (x2)
- D. Belka ochronna
- E. Zasłepki otworów (x2)

OSTRZEŻENIE

- **OSTRZEŻENIE: NIE-BEZPIECZEŃSTWO**
- Możliwy dostęp do

niebezpiecznych przedmiotów.

- **OSTRZEŻENIE:** NIGDY nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Produkt używany jako podest Montessori umożliwia dziecku łatwe sięgnięcie po niebezpieczne przedmioty (takie jak noże, płyta grzewcza lub inne), które znajdują się na blacie kuchni.
- **OSTRZEŻENIE:** Kiedy produkt nie jest używany, przechowywać podest Montessori w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używać produktu, jeżeli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane.
- Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiegokolwiek

innej konstrukcji.itp.

- **OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem należy zawsze sprawdzić, czy podest Montessori jest bezpieczny i stabilny.
- Nie należy używać podestu Montessori, jeśli jakiegokolwiek jego części są uszkodzone lub w przypadku ich braku.
- Przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić, czy produkt oraz wszystkie jego elementy składowe nie uległy uszkodzeniu podczas transportu. W razie uszkodzenia, produkt nie powinien być używany i należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Upewnić się, czy użytkownicy krzeselka znają dokładny sposób jego obsługi.
- Nigdy nie przestawiać podestu Montessori, jeżeli znajduje się na nim

dziecko.

- Nie pozwalać, aby inne dzieci bawiły się bez nadzoru w pobliżu produktu, lub aby się na niego wspinały.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osobę dorosłą.
- **OSTRZEŻENIE:** Podest Montessori jest przeznaczony do użytku tylko przez jedno dziecko jednocześnie.
- Nie należy umieszczać podestu Montessori w pobliżu okien lub ścian, gdzie liny, zasłony lub inne przedmioty mogłyby posłużyć dziecku do wspina się lub spowodować zadławienie lub uduszenie.
- **OSTRZEŻENIE:** NIE umieszczać produktu w pobliżu okna, ponieważ może zostać wykorzystany przez dziecko jako stopień i spowodować wypadnięcie przez okno.
- Kiedy dziecko znajduje

się na podeście, produkt powinien stać na poziomej i stabilnej powierzchni. Nigdy nie stawiać produktu w pobliżu schodów, stopni lub na chodnikach, dywanach.

- Nie stosować akcesoriów, części zamiennych ani elementów niedostarczonych lub niezatwierdzonych przez producenta.

MONTAŻ

Aby złożyć Zestaw podestu Montessori na Crescendo, należy usunąć następujące elementy z produktu:

- Fotelik;
- Górny podnózek;
- Dolny podnózek;
- Podstawa siedziska.

Aby zdjąć siedzisko, górny podnózek oraz dolny podnózek, należy zapoznać się z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi Crescendo Up i Lite. Zachować 8 małych śrubek pochodzących z demontażu obu podnóżków do późniejszego montażu Zestawu podestu Montessori.

Odczepić podstawę siedziska za pomocą dźwigni i przycisku poniżej (Rys. 1). Następnie odkręć śruby łączące ją z ramą za pomocą klucza imbusowego dołączonego do Crescendo Up i Lite (Rys. 2). Zachować śruby do ewentualnego ponownego montażu podstawy siedziska.

OSTRZEŻENIE: Śruby przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Podstawę "A" umieścić zgodnie z Rysunkiem 3. Przymocować podstawę do ramy za pomocą 4 małych śrub uprzednio usuniętych z podnóżków (Rys. 4).

Wykręć śruby znajdujące się pod oparciem po obu stronach (Rys. 5).

Włóż adaptery lewy-prawy "B" na odpowiednie nogi ramy (Rys. 6).



Popchnąć adapter do góry aż do oporu, sprawdzając, czy położenie otworów, w które zostaną włożone śruby (Rys. 7), jest wyrównane. Teraz należy zamontować adapter na bocznej nodze za pomocą śruby wyjętej z oparcia (Rys. 8). Zakończyć montaż, wkładając śrubę "C" w wewnętrzny otwór boczny (Rys. 9). Powtórzyć tę samą czynność dla drugiego adaptera (Rys. 10).

OSTRZEŻENIE: Śruby wymontowane z podstawy siedziska (dłuższe) NIE mogą być używane do mocowania adapterów.

Zamontować belkę ochronną na adapterach (Rys. 11) i przymocować ją do adapterów za pomocą 2 małych śrubek wyjętych z podnóżków (Rys. 12).

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem produktu należy upewnić się, że wszystkie śruby są prawidłowo dokręcone.

Włożyć zaślepki „E” w otwory znajdujące się po obu stronach ramy, aż do usłyszenia kliknięcia oznaczającego zatrzasknięcie (Rys. 13).

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem należy sprawdzić, czy zaślepki otworów są odpowiednio zamocowane.

ZALECENIA DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI

Czyszczenie i konserwację mogą wykonywać wyłącznie osoby dorosłe.

Czyszczenie

Części plastikowe i metalowe czyścić szmatką zwilżoną wodą. Nigdy nie używaj rozpuszczalników, produktów ściernych lub zbyt agresywnych. W przypadku zamoczenia wysuszyć metalowe części, aby nie zardzewiały.

Konserwacja

Należy regularnie sprawdzać stan zużycia produktu oraz kontrolować, czy nie jest on zepsuty. W razie stwierdzenia uszkodzeń nie używać produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

GWARANCJA

Produkt ma gwarancję na wszystkie wady zgodności w normalnych warunkach użytkowania, zgodnych z podanymi w instrukcji.

Gwarancja nie będzie miała natomiast zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przypadkowych zdarzeń.

Czas gwarancji obejmującej wady zgodności ustalają przepisy obowiązujące w kraju zakupu, o ile zostały wdrożone



NL **GEBRUIKS- AANWIJ- ZING**

**BELANGRIJK!
LEES ZORGV
ULDIGEN BE-
WAAR VOOR
LATERE RAAD-
PLEGING.**

**WAARSCHU-
WING:** VERWIJ-
DER VOOR HET
GEBRUIK EVEN-
TUELE PLAS-
TIC ZAKKEN EN
ALLE ANDERE
VERPAKKINGS-

ONDERDELEN
EN GOOI ZE
WEG OF HOUD
ZE IN IEDER GE-
VAL BUITEN HET
BEREIK VAN KIN-
DEREN.

Dit product mag alleen worden gebruikt voor huishoudelijk gebruik. De Montessori leertorenkit kan gebruikt worden voor kinderen vanaf 2 jaar tot 6 jaar.

WAARSCHUWING: De Montessori leertorenkit kan alleen worden gebruikt met de producten Crescendo Up en Lite.

WAARSCHUWING: De Montessori leertorenkit MOET gebruikt worden in combinatie met de extra hoge poten. De extra poten zijn inbegrepen bij de Crescendo Up, voor de Crescendo Lite kunnen ze apart worden aangeschaft.

ONDERDELEN

- A. Steunbasis
- B. Adapters links-rechts
- C. Schroeven voor adapters (x2)
- D. Veiligheidsbeugel
- E. Afdekdoppen voor gaten (x2)

WAARSCHUWING

- **WAARSCHUWING: GE-
VAAR** - Mogelijkheid om bij gevaarlijke voorwerpen te kunnen.
- **WAARSCHUWING:** Laat het kind NOOIT zonder toezicht.
- Indien het product als

Montessori leertoren wordt gebruikt, kan het kind gemakkelijk bij gevaarlijke voorwerpen (zoals messen, kookplaat) op het aanrecht.

• **WAARSCHUWING:**

- Berg de Montessori leertoren op waar het kind er niet bij kan als het product niet wordt gebruikt.
- Het product alleen gebruiken als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld.
- Pas op voor open vuur of andere hittebronnen in de nabijheid van dit product.
- **WAARSCHUWING:** Controleer vóór gebruik altijd of de Montessori leertoren veilig en stabiel is.
- Gebruik de Montessori leertoren niet als er onderdelen kapot zijn of ontbreken.
- Controleer voor de montage of het artikel en de onderdelen ervan niet

beschadigd zijn tijdens het transport. In dat geval mag het product niet worden gebruikt en dient het buiten het bereik van kinderen te worden gehouden.

- Verzeker u ervan dat de gebruikers van de kinderstoel goed weten hoe deze werkt.
- Verplaats de Montessori leertoren nooit met het kind erin.
- Zorg ervoor dat andere kinderen niet zonder toezicht in de buurt van het product spelen of erop klimmen.
- Het product is niet bedoeld voor gebruik door volwassenen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik de Montessori leertoren niet met meer dan één kind tegelijk.
- Zet de Montessori leertoren niet in de buurt van ramen of muren waar het kind touwen, gordijnen

of andere dingen kan gebruiken om te klimmen of die tot verstikking of verwurging kunnen leiden.

- Zet de Montessori leertoren met het kind erin alleen op een vlakke en stabiele ondergrond. Plaats dit product nooit in de buurt van trappen, treden of op tapijten.
- **WAARSCHUWING:** Plaats het product NIET in de buurt van een raam. Het kind kan het als opstapje gebruiken en uit het raam vallen.
- Gebruik geen componenten, onderdelen of toebehoren die niet door de fabrikant geleverd of goedgekeurd zijn.

MONTAGE

Om de Montessori leertorenkit op de Crescendo te monteren, moeten de volgende onderdelen van het product worden verwijderd:

- Stoeltje;
- Bovenste voetensteun;
- Onderste voetensteun;
- Zitting.

Raadpleeg de instructies in handleiding van de Crescendo Up en Lite om het stoeltje, de bovenste voetensteun en de onderste voetensteun te verwijderen. Bewaar de 8 kleine schroeven waarmee de voetensteunen bevestigd waren voor de montage van de Montessori leertorenkit.

Haal de zitting los met behulp van de hendel en de knop aan de onderkant (Fig. 1). Draai vervolgens de schroeven los waarmee de zitting aan het frame is bevestigd met behulp van de inbussleutel die bij de Crescendo Up en Lite is geleverd (Fig. 2). Bewaar de schroeven voor het geval u de zitting weer wilt monteren.

WAARSCHUWING: Houd de schroeven buiten het bereik van kinderen.

Plaats de steunbasis "A" zoals aangegeven in figuur 3. Bevestig de basis aan het frame met 4 van de kleine schroeven die eerder van de voetsteunen zijn verwijderd (Fig. 4).

Verwijder de schroeven onder de rugleuning aan beide zijden (Fig. 5).

Plaats de adapters rechts en links "B" op de bijbehorende poten van het frame (Fig. 6).

Duw de adapter zover mogelijk naar boven. Zorg ervoor dat de gaten van de schroeven correct zijn uitgelijnd (Fig. 7). Maak nu de adapter vast aan de poot met de uit de rugleuning verwijderde schroef (Fig. 8). Draai tenslotte de meegeleverde schroef "C" in het gat aan de zijkant (Fig. 9). Herhaal deze stappen voor de andere adapter (Fig. 10).

WAARSCHUWING: De (langere) schroeven die van de zitting zijn verwijderd kunnen NIET worden gebruikt om de adapters te bevestigen.

Plaats de veiligheidsbeugel op de adapters (Fig. 11) en maak hem vast aan de adapters met 2 van de kleine schroeven die uit de voetsteunen zijn verwijderd (Fig. 12).

WAARSCHUWING: Verzekeer u ervan dat alle schroeven goed vastzitten voordat u het product gebruikt.

Steek de doppen "E" in de gaten aan weerszijden van het frame totdat u een klik hoort (Fig. 13).

WAARSCHUWING: Controleer voor gebruik of de doppen goed vastzitten in de gaten.

TIPS VOOR HET REINIGEN EN HET ONDERHOUD

Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door een volwassene worden uitgevoerd.

Reinigen

Reinig de plastic en metalen delen met een met water bevochtigde doek. Gebruik nooit oplosmiddelen, schurende of te agressieve producten. Bij aanraking met water moeten de metalen delen afgedroogd worden om roestvorming te voorkomen.

Onderhoud

Controleer het product regelmatig op slijtage en barsten. In geval van schade niet gebruiken en



buiten het bereik van kinderen houden.

GARANTIE

Het product is gegarandeerd tegen elk gebrek aan overeenstemming onder normale gebruiksomstandigheden in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing.

De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen.

Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn



ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!
ΔΙΑΒΑΣΤΕ
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ
ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ
ΤΙΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟ-
ΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ
ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ
ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙ-
ΗΣΗ:** ΠΡΙΝ ΤΗΝ
ΧΡΗΣΗ ΑΦΑΙΡΕ-
ΣΤΕ ΚΑΙ ΠΕΤΑΞ-
ΤΕ ΤΥΧΟΝ ΠΛΑ-
ΣΤΙΚΕΣ ΣΑΚΟΥ-

ΛΕΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥ-
ΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΤΟΥ
ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ
ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ
ΠΑΙΔΙΑ.

Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για οικιακή χρήση.
Το Kit πύργου εκμάθησης Montessori μπορεί να χρησιμοποιηθεί για παιδιά από 2 ετών και έως 6 ετών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το Kit πύργου εκμάθησης Montessori μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με το προϊόν Crescendo Ur και Lite.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το Kit πύργου εκμάθησης Montessori ΠΡΕΠΕΙ να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με τα ψηλά πρόσθετα ποδαράκια. Τα πρόσθετα πόδια περιλαμβάνονται στο Crescendo Ur, ενώ μπορείτε να τα αγοράσετε ξεχωριστά εάν έχετε το Crescendo Lite.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΜΕΡΗ

- A. Βάση στήριξης
- B. Προσαρμογείς αριστερά-δεξιά
- C. Βίδες προσαρμογών (x2)
- D. Μπάρα προστασίας
- E. Πώματα κάλυψης οπών (x2)

ΠΡΟΣΟΧΗ

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ** - Δυνατότητα πρόσβασης σε επικίνδυνα αντικείμενα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην αφήνετε ΠΟΤΕ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.

• Το προϊόν στη λειτουργία πύργου εκμάθησης Montessori επιτρέπει στο παιδί να φτάσει εύκολα σε επικίνδυνα αντικείμενα (π.χ. μαχαίρια, εστίες ή άλλα) που είναι τοποθετημένα στο επάνω μέρος της κουζίνας.

• ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Όταν δεν χρησιμοποιείται, αποθηκεύστε τον πύργο εκμάθησης Montessori σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο στο παιδί.

• Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν όλα τα εξαρτήματα δεν είναι σωστά τοποθετημένα και ρυθμισμένα.

• Να έχετε επίγνωση για τυχόν κίνδυνο γυμνής φωτιάς και άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας στην περιοχή του προϊόντος.

• ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Πριν από τη χρήση, να ελέγχετε πάντα την

ασφάλεια και τη σταθερότητα του πύργου εκμάθησης Montessori.

• Μη χρησιμοποιείτε τον πύργο εκμάθησης Montessori αν έχουν σπάσει ή λείπουν ορισμένα τμήματά του.

• Πριν τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν και όλα τα στοιχεία του, δεν παρουσιάζουν τυχόν ζημιές που οφείλονται στη μεταφορά. Σε μια τέτοια περίπτωση, το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά.

• Βεβαιωθείτε ότι όσοι χρησιμοποιούν το κάθισμα φαγητού γνωρίζουν ακριβώς τη λειτουργία του.

• Μη μετακινείτε ποτέ τον πύργο εκμάθησης Montessori με το παιδί στο εσωτερικό του.

• Μη επιτρέπετε σε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς

επίβλεψη κοντά στο προϊόν ή να σκαρφαλώνουν σε αυτό.

- Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από ενήλικα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε τον πύργο εκμάθησης Montessori με περισσότερα από ένα παιδιά τη φορά.
- Μην τοποθετείτε τον πύργο εκμάθησης Montessori κοντά σε παράθυρα ή τοίχους, όπου το παιδί θα μπορούσε να χρησιμοποιήσει σχοινιά, κουρτίνες ή άλλα πράγματα για να σκαρφαλώσει ή να προκαλέσει ασφυξία ή στραγγαλισμό.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΜΗΝ τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε παράθυρο γιατί μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως σκαλοπάτι από το παιδί και να προκαλέσει την πτώση του από το παράθυρο.
- Όταν το παιδί κάθεται στο προϊόν, να το το-

ποθετείτε τον πύργο εκμάθησης Montessori μόνο σε μία οριζόντια και σταθερή επιφάνεια. Μην τοποθετείτε ποτέ το προϊόν κοντά σε σκάλες, σκαλοπάτια ή σε χαλάκια.

- Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα, ανταλλακτικά ή εξαρτήματα που δεν προμηθεύει ή εγκρίνει ο κατασκευαστής.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Για να συναρμολογήσετε το Kit πύργου εκμάθησης Montessori στο Crescendo, πρέπει να αφαιρέσετε τα ακόλουθα εξαρτήματα από το προϊόν:

- Παιδικό κάθισμα
- Υποπόδιο επάνω
- Υποπόδιο κάτω
- Επιφάνεια καθίσματος.

Για να αφαιρέσετε το κάθισμα, το επάνω υποπόδιο και το κάτω υποπόδιο, ανατρέξτε στις οδηγίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο οδηγιών Crescendo Up και Lite. Κρατήστε τις 8 μικρές βίδες που προέκυψαν από την αφαίρεση και των δύο υποποδίων για μεταγενέστερη συναρμολόγηση του Kit πύργου εκμάθησης Montessori.

Απελευθερώστε την επιφάνεια του καθίσματος πατώντας τον μοχλό και το κουμπί από κάτω (Εικ. 1). Στη συνέχεια, ξεβιδώστε τις βίδες που το συνδέουν με το πλαίσιο χρησιμοποιώντας το κλειδί Allen που παρέχεται με τα Crescendo Up και Lite (Εικ. 2). Κρατήστε τις βίδες για πιθανή επανασυναρμολόγηση της επιφάνειας του καθίσματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κρατήστε τις βίδες μακριά από παιδιά.

Τοποθετήστε τη βάση στήριξης "Α" όπως φαίνεται στην Εικόνα 3. Στερεώστε τη βάση στο πλαίσιο χρησιμοποιώντας 4 από τις μικρές βίδες που έχετε αφαιρέσει προηγουμένως από τα υποπόδια (Εικ. 4).

Αφαιρέστε τις βίδες που βρίσκονται κάτω από την πλάτη και στις δύο πλευρές (Εικ. 5).

Εισαγάγετε τους προσαρμογείς αριστερά-δεξιά



"B" στα αντίστοιχα πόδια του πλαισίου (Εικ. 6). Σπρώξτε τον προσαρμογέα προς τα πάνω μέχρι τέρμα, προσέχοντας να ελέγξετε την ευθυγράμμιση των οπών όπου θα μπουν οι βίδες (Εικ. 7). Σε αυτό το σημείο, γαντζώστε τον προσαρμογέα στο πλαϊνό πόδι χρησιμοποιώντας τη βίδα που αφαιρέσατε από την πλάτη του καθίσματος (Εικ. 8). Ολοκληρώστε την εγκατάσταση εισάγοντας τη βίδα "C" που παρέχεται στην εσωτερική πλαινή οπή (Εικ. 9). Επαναλάβετε τη λειτουργία και για τον άλλο προσαρμογέα (Εικ. 10).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι βίδες που αφαιρέθηκαν από την επιφάνεια του καθίσματος (μακρύτερες) ΔΕΝ μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη στερέωση των προσαρμογέων.

Τοποθετήστε τη μπάρα προστασίας στους προσαρμογείς (Εικ. 11) και γαντζώστε την στους προσαρμογείς χρησιμοποιώντας 2 από τις μικρές βίδες που αφαιρέθηκαν από τα υποπόδια (Εικ. 12).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες είναι σφιγμένες σωστά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Εισαγάγετε τα πώματα "E" στις οπές και στις δύο πλευρές της κατασκευής μέχρι να ακούσετε το κλικ του συνδέσμου (Εικ. 13).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι τα πώματα των οπών είναι σωστά στερεωμένα.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Οι ενέργειες καθαρισμού και συντήρησης πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από έναν ενήλικα.

Καθαρισμός

Καθαρίστε τα πλαστικά και μεταλλικά τμήματα με ένα πανάκι υγραμένο με νερό. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαλυτικά ή διαβρωτικά προϊόντα ή πολύ επιθετικά. Σε περίπτωση επαφής με το νερό, στεγνώστε τα μεταλλικά τμήματα για να αποφύγετε τη δημιουργία σκουριάς.

Συντήρηση

Ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση φθοράς του παιχνιδιού. Σε περίπτωση που έχει υποστεί ζημιά μην τη χρησιμοποιήσετε και κρατήστε την μακριά από τα παιδιά.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν είναι εγγυημένο για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης υπό κανονικές συνθήκες χρήσης σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Συνεπώς, η εγγύηση δεν θα ισχύει, αν οι ζημιές οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση, φθορά ή τυχαία γεγονότα. Για τη διάρκεια της εγγύησης σχετικά με παραλείψεις συμμόρφωσης, ανατρέξτε στις ειδικές διατάξεις των εθνικών κανονισμών που ισχύουν στη χώρα αγοράς, εφόσον προβλέπονται



TR KULLANIM TALİMAT- LARI

ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

UYARI: KULLANMAYA BAŞLAMADAN ÖNCE ÜRÜNÜN TÜM PLASTİK POŞETLERİ VE AMBALAJ MAL-

ZEMELERİNİ ÇIKARIP ATINIZ VE BUNLARI ÇOCUKLARIN ULAŞAMAYACAKLARI YERLERDE SAKLAYINIZ.

Bu ürün, yalnızca ev kullanımına uygundur. Montessori kule Kiti, 2 ila 6 yaş arası çocuklar için kullanılabilir.

UYARI: Montessori kule Kiti yalnızca Crescendo Up ve Crescendo Lite ürünleriyle kullanılabilir.

UYARI: Montessori kule Kiti, ek yüksek ayaklarla birlikte KULLANILMALIDIR. Ek ayaklar Crescendo Up'a dahildir ve Crescendo Lite'a sahipseniz ayrıca satın alınabilir.

BİLEŞENLER

- A. Taban
- B. Sol-Sağ adaptörler
- C. Adaptör vidaları (x2)
- D. Koruyucu çubuk
- E. Delik kapak tapaları (x2)

DİKKAT

- **UYARI: TEHLİKE** - Tehlikeli nesnelere erişim olasılığı.
- **UYARI:** Asla çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın.
- Montessori kule yapılandırmasındaki ürün, çocuğun mutfak tezgahı üzerine yerleştirilmiş

tehlikeli nesnelere (örn. bıçak, ocak vs.) kolayca ulaşmasını sağlar.

- **UYARI:** Montessori kulesini kullanmadığınız zamanlarda çocuğun erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Tüm bileşenlerin ve bağlantıların doğru olarak monte edildiğinden ve ayarlandığından emin olmadan ürünü kullanmayınız.
- Ürünün yakınında açık ateş ve diğer güçlü ısı kaynaklarının risk yaratabileceğinin farkında olunuz.
- **UYARI:** Kullanmadan önce, Montessori kulesinin güvenliğini ve dengesini daima kontrol edin.
- Herhangi bir parçanın kırık veya eksik olması durumunda Montessori kulesini kullanmayın.
- Montajdan önce, ürünün ve parçalarının taşıma sırasında hasar görmemiş olduğundan emin olun.

Aksi halde, kullanmayın ve çocukların erişiminden uzak tutunuz.

- Mama sandalyesini kullanan kişinin, sandalyenin nasıl çalıştığını tam olarak bildiğinden emin olunuz.
- Montessori kulesini asla içinde çocuk varken hareket ettirmeyin.
- Diğer çocukların, ürünün yakınlarında denetimsiz oynamasına veya üzerine tırmanmasına izin vermeyin.
- Ürün bir yetişkin tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- **UYARI:** Montessori kulesini bir defada birden fazla çocuk için kullanmayın.
- Montessori kulesini pencere veya duvar yanlarına yerleştirmeyin; çocuk ip-leri, perdeleri veya diğer cisimleri kullanarak buralara tırmanabilir veya nefessiz kalma veya boğulma tehlikesiyle karşı karşıya kalabilir.
- Çocuk içindeyken Mon-

tessori kulesini daima yatay, dengeli bir yüzeye yerleştirin. Ürünü kesinlikle basamakların veya merdivenlerin yakınına veya halıların üstüne koymayınız.

- **UYARI:** Bu ürünü, çocuk tarafından basamak olarak kullanılabilceğinden ve çocuğun pencereden düşmesine neden olabileceğinden, pencere yakınına **YERLEŞTİRMEYİNİZ**.
- Üretici tarafından temin edilmemiş veya onaylanmamış bileşenleri, değıştirme parçalarını veya aksesuarları kullanmayın.

MONTAJ

Montessori kule Kitini Crescendo üzerine monte etmek için, aşağıdaki bileşenlerin üründen çıkarılması gerekir:

- Bebek sandalyesi;
- Üst ayak dayama yeri;
- Alt ayak dayama yeri;
- Koltuk alanı.

Bebek sandalyesini, üst ayak dayama yerini ve alt ayak dayama yerini çıkarmak için, Crescendo Up ve Crescendo Lite kullanım kılavuzundaki talimatlara bakın. İki ayak dayama yerinin çıkarılması sonucu elde kalan 8 küçük vidayı, Montessori kule Kitinin sonraki montajı için saklayın. Alttaki kolu ve düğmeyi kullanarak koltuk alanını ayırın (Şek. 1). Ardından, Crescendo Up ve Crescendo Lite ile birlikte verilen Alyan Anahtarını kullanarak onu çerçeveye bağlayan vidaları çözün (Şek. 2). Vidaları, koltuk alanını ileride yeniden monte ederken kullanmak üzere saklayın.

UYARI: Vidaları çocukların erişemeyeceğı bir yerde tutun. Destek yüzeyini "A", Şekil 3'te gösterildiğı gibi ta-
kın. Daha önce ayak dayama yerinden çıkarılmış olan 4 küçük vidayı kullanarak tabanı çerçeveye sabitleyin (Şek. 4).

Her iki tarafta sırt desteğinin altında bulunan vidaları sökün (Şek. 5).

Sol-sağ adaptörleri "B" çerçevenin ilgili bacaklarına takın (Şek. 6).

Vidaların takılacağı deliklerle düzgün hizalandığını doğrularak, adaptörü sonuna kadar yukarı doğru bastırın (Şek. 7). Bu aşamada, sırt desteğinden sökülen vidayı kullanarak adaptörü yan bacağına sabitleyin (Şek. 8). Sağlanan vidayı "C" iç yan deliğe takarak montajı tamamlayın (Şek. 9). Diğer adaptör için de aynı işlemi tekrarlayın (Şek. 10).

UYARI: Koltuk alanından sökülen (daha uzun) vidalar, adaptörleri sabitlemek için **KULLANILAMAZ**.

Koruyucu çubuğu adaptörlere takın (Şek. 11) ve ayak dayama yerlerinden sökülen 2 küçük vidayı kullanarak adaptörlere sabitleyin (Şek. 12).

UYARI: Ürünü kullanmadan önce tüm vidaların doğru şekilde sıkıldığından emin olun.

Tapaları "E", bir klik sesi duyana kadar yapının her iki yanında bulunan deliklere yerleştirin (Şek. 13).

UYARI: Ürünü kullanmadan önce, delik kapak tapalarının doğru şekilde takıldığından emin olun.

TEMİZLİK VE BAKIM ÖNERİLERİ

Temizleme ve bakım işlemleri, yalnızca bir yetişkin tarafından gerçekleştirilmelidir.

Temizlik

Plastik ve metal kısımları yumuşak, nemli bir bezle temizleyin. Asla aşındırıcı ürünler, çözücüler veya aşırı sert temizlik ürünleri kullanmayın. Mama sandalyesinin suyla temas etmesi halinde, pas oluşumunu önlemek için metal kısımları kurulayınız.

Bakım

Ürünü, aşınma ve hasar belirtileri bakımından düzenli olarak kontrol ediniz. Hasar olması durumunda, kullanmayın ve çocukların erişiminden uzak tutun.

GARANTİ

Ürün, talimatlarda belirtildiğı üzere, normal kullanımda her türlü uygunsuzluğa karşı garantilidir. Bu nedenle garanti, hatalı kullanım, aşınma veya kazara meydana gelen olaylardan kaynaklanan hasar durumunda geçerli değildir. Uygunluğa ilişkin kusurlara dair garantinin süresi için, mevcut olan durumlarda lütfen satın alınan ülkede geçerli ulusal kanunların özel hükümlerine başvurunuz.

UK ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

**ВАЖЛИВО!
УВАЖНО
ПРОЧИТАЙТЕ
ТА ЗБЕРЕЖІТЬ
ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ
В МАЙБУТНЬОМУ.**

УВАГА: ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРИБЕРІТЬ І ВИКИНЬТЕ ПЛАСТИКОВІ ПАКЕТИ ТА ВСІ ЕЛЕМЕНТИ

УПАКОВКИ ВИРОБУ АБО ЗБЕРІГАЙТЕ ЇХ У НЕДОСЯЖНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.

Цей виріб можна використовувати лише для домашнього вжитку.

Комплект «Вежа Монтессорі» можна використовувати для дітей віком від 2 до 6 років.

УВАГА: Комплект «Вежа Монтессорі» можна використовувати лише з виробом Crescendo Up та Lite.

УВАГА: Комплект «Вежа Монтессорі» ПОВИНЕН використовуватися у поєднанні з додатковими високими ніжками. Додаткові ніжки входять у комплект Crescendo Up, а також їх можна придбати окремо у разі наявності у вас виробу Crescendo Lite.

КОМПОНЕНТИ

- A. Підставка
- B. Адаптери (лівий та правий)
- C. Гвинти адаптерів (2 од.)
- D. Захисна планка
- E. Заглушки для отворів (x2)

УВАГА

- **УВАГА: НЕБЕЗПЕКА** - Можливість доступу до небезпечних предметів.
- **УВАГА:** НІКОЛИ не залишайте дитину без нагляду.
- Виріб в режимі вежі Монтессорі дозволяє дитині легко дістатися до небезпечних пред-

метів (наприклад, ножі, варильна поверхня або інші), які ставляться на варильну поверхню.

- **УВАГА:** Коли вежа Монтессорі не використовується, зберігайте її у недоступному для дитини місці.
- Не використовуйте виріб, якщо всі компоненти не зафіксовані та відрегульовані належним чином.
- Зверніть увагу на ризик, створений відкритим вогнем та іншими джерелами сильного тепла поблизу виробу.
- **УВАГА:** Перед використанням завжди перевіряйте безпечність та стійкість вежі Монтессорі.
- Не використовуйте вежу Монтессорі, якщо будь-які його частини зламані або відсутні.
- Перед збиранням переконайтеся в тому, що виріб та всі його деталі не пошкоджені при тран-

спортуванні. В іншому випадку не користуйтеся виробом і тримайте його в недоступному для дітей місці.

- Користувачі стільчика повинні добре знати принципи його роботи.
- Ніколи не пересувайте вежу Монтессорі, якщо в ній знаходиться дитина.
- Не дозволяйте іншим дітям гратися без нагляду поблизу від виробу або залазити на нього.
- Виріб призначено для використання дорослим.
- **УВАГА:** Не використовуйте вежу Монтессорі більше ніж для однієї дитини одночасно.
- Не розташовуйте вежу Монтессорі біля вікон або стін, де дитина може використовувати мотузки, штори чи інші предмети, щоб піднятися або спричинити задуху чи задушення.



- Коли дитина знаходиться у вежі Монтессорі, встановлюйте її лише на горизонтальній та стійкій поверхні. Ніколи не ставте виріб поблизу сходів, східців або на килимах.
- **УВАГА:** ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розташовувати виріб поруч із вікном, оскільки він може використовуватися дитиною в якості сходинки та призвести до падіння дитини з вікна.
- Не застосовуйте аксесуари, запасні частини або компоненти, не поставлені або не ухвалені виробником.

ЗБИРАННЯ

Щоб зібрати комплект «Вежа Монтессорі» на виробі Crescendo, необхідно зняти з виробу наступні компоненти:

- Стільчик;
- Верхня підставка для ніг;
- Нижня підставка для ніг;
- Поверхня сидіння.

Щоб зняти крісло, верхню та нижню підставки для ніг, дивіться інструкції у посібнику виробу Crescendo Up та Lite. Збережіть 8 маленьких гвинтів після зняття обох підставок для ніг для подальшого складання комплекту «Вежа Монтессорі». Від'єднайте сидіння, натиснувши на важіль та кнопку під нею (мал. 1). Після цього викрутіть гвинти, які з'єднують його з каркасом, за допомогою шестигранного ключа, який входить у комплект виробу Crescendo Up та Lite (мал. 2). Збережіть гвинти для

подальшого кріплення сидіння.

УВАГА: Тримайте гвинти подалі від дітей.

Розташуйте опору «А», як показано на малюнку 3. Зафіксуйте основу каркаса за допомогою 4 маленьких гвинтів, раніше знятих з підставок для ніг (мал. 4).

Вийміть гвинти, розташовані під спинкою з обох сторін (мал. 5).

Встановіть лівий та правий адаптери «В» на відповідні ніжки каркаса (мал. 6).

Штовхніть адаптери вгору до упору, перевіривши суміщення отворів, в які вставлятимуться гвинти (мал. 7). Тепер прикріпіть адаптер до бічної ніжки за допомогою гвинта, знятого зі спинки (мал. 8). Завершіть встановлення, вставивши гвинт «С» з комплекту в бічний отвір (мал. 9). Повторіть операцію також і для іншого адаптера (мал. 10).

УВАГА: Гвинти, зняті з сидіння (більш довгі) НЕ можна використовувати для фіксації адаптерів.

Встановіть захисну планку на адаптери (мал. 11) та прикріпіть її до них за допомогою 2 маленьких гвинтів, знятих з підставок для ніг (мал. 12).

УВАГА: Перш ніж використовувати виріб, вперніться, що всі гвинти правильно вкручені. Вставте заглушки «Е» в отвори з обох боків конструкції до кляцання муфти (мал. 13).

УВАГА: Перед використанням переконайтеся, що заглушки отворів правильно закріплені.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯДУ

Операції з чищення та догляду повинні виконуватися лише дорослою людиною.

Чищення

Очистіть пластикові та металеві частини тканиною, змоченою водою. Ніколи не використовуйте розчинники, абразивні або надто агресивні засоби. Після контакту з водою витирайте насухо металеві частини, щоб запобігти утворенню іржі.

Догляд

Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність розривів. У разі пошкоджень не використовуйте та тримайте подалі від дітей.

ГАРАНТІЯ

На виріб надається гарантія від будь-якої невідповідності у нормальних умовах експлуатації згідно з інструкцією з експлуатації. Відтак, гарантія не буде діяти в разі ушкоджень, які з'явилися внаслідок неправильної експлуатації, зношення або випадкових подій. Про строк дії гарантії відповідності можна дізнатися з відповідних положень чинного національного законодавства країни, в якій придбано виріб, якщо вони передбачені



RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СНИМИТЕ

С ИЗДЕЛИЯ ВСЕ ВОЗМОЖНЫЕ ПЛАСТИКОВЫЕ ПАКЕТЫ И ЭЛЕМЕНТЫ УПАКОВКИ И ДЕРЖИТЕ ИХ ВДАЛИ ОТ ДЕТЕЙ.

Данное изделие предназначено только для бытового использования.

Комплект «Башня Монтеessori» предназначен для детей от 2 лет до 6 лет.

ВНИМАНИЕ: Комплект аксессуаров «Башня Монтеessori» предназначен только для использования с изделием стульчик Crescendo Up и Lite.

ВНИМАНИЕ: Комплект «Башня Монтеessori» ДОЛЖЕН использоваться вместе с дополнительными высокими опорами. Дополнительные опоры входят в комплект стульчика Crescendo Up, а если у вас уже есть стульчик Crescendo Lite, их можно приобрести отдельно.

КОМПОНЕНТЫ

- A. Опора
- B. Адаптеры лево/право
- C. Регулировочные винты (x2)
- D. Защитная планка
- E. Крышки, закрывающие отверстия (x2)

ВНИМАНИЕ

- **ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТЬ** - Возможность дотянуться до опасных предметов.
- **ВНИМАНИЕ:** Никогда

не оставляйте ребенка без присмотра.

- Изделие в конфигурации «башня Монтессори» позволяет ребенку легко дотянуться до опасных предметов (например, ножей, варочной панели или других), которые находятся на рабочих поверхностях кухни.
- **ВНИМАНИЕ:** Если башня Монтессори не используется, храните ее в месте, недоступном для ребенка.
- Не пользуйтесь стульчиком для кормления, если не все его компоненты закреплены и отрегулированы соответствующим образом.
- Учитывайте возможный риск возгорания, создаваемый открытым огнём и другими источниками тепла, расположенными вблизи изделия.
- **ВНИМАНИЕ:** Перед

использованием всегда проверяйте безопасность и устойчивость башни Монтессори.

- Не используйте башню Монтессори, если какие-либо ее детали сломаны или отсутствуют.
- Перед сборкой изделия необходимо убедиться в целостности его компонентов; при обнаружении повреждений вследствие перевозки, не используйте изделие и храните его вдали от детей.
- Убедитесь в том, что пользователи стульчика для кормления знакомы с принципами его работы.
- Не перемещайте башню Монтессори с ребенком внутри.
- Следите, чтобы другие дети не играли рядом с изделием и не забирались на него.
- Изделие не предназначено для использования

взрослым человеком.

- **ВНИМАНИЕ:** Не усаживайте в башню Монтессори нескольких малышей одновременно.
- Не устанавливайте башню Монтессори вблизи стен или окон, портьеры, шнуры и подобные элементы которых могут использоваться ребенком как опора или могут стать причиной удушения.
- **ВНИМАНИЕ:** НЕ ставьте изделие рядом с окном, так как ребенок может использовать его как ступеньку и выпасть из окна.
- Когда ребенок находится внутри изделия, устанавливайте изделие только на горизонтальную и устойчивую поверхность.
- Никогда не устанавливайте изделие рядом с лестницами, ступенями или на коврах.

- Запрещается использование неоригинальных или не одобренных производителем компонентов, запасных частей или принадлежностей.

СБОРКА

Чтобы установить комплект «Башня Монтессори» на стульчик Crescendo, необходимо снять изделия следующие компоненты:

- Детское сиденье;
- Верхнюю подножку;
- Нижнюю подножку;
- Поверхность сиденья.

Чтобы открепить сиденье, верхнюю подножку и нижнюю подножку, следуйте указаниям в руководстве по эксплуатации Crescendo Up and Lite. Сохраните 8 небольших винтов, извлеченных при откреплении обеих подставок для ног, для последующей сборки комплекта «Башня Монтессори».

Отсоедините поверхность сиденья, нажимая на рычаг и кнопку, расположенные ниже (рис. 1). Затем, используя шестигранный ключ, поставляемый с Crescendo Up и Lite (рис. 2), открутите винты, соединяющие сиденье с рамой. Сохраните винты для возможной повторной установки сиденья.

ВНИМАНИЕ: Храните винты в недоступном для детей месте.


Установите опорное основание «А», как показано на рисунке 3. Прикрепите основание к раме с использованием 4 маленьких винтов, ранее снятых с подножек (рис. 4).

Выкрутите винты, расположенные под спинкой с обеих сторон (рис. 5).

Вставьте адаптеры «В» лево/право в соответствующие ножки рамы (рис. 6).

Нажмите на адаптер до упора вверх, проверяя правильное совмещение с отверстиями, где будут вставлены винты (рис. 7). Теперь прикрепите адаптер к боковой ножке используя винт, извлеченный из спинки (рис. 8). Завершите установку, вставив прилагаемый винт «С» в отверстие с внутренней стороны (рис. 9). Повторите операцию для другого адаптера (рис. 10).

ВНИМАНИЕ: Винты, извлеченные из сиденья (более длинные), НЕ МОГУТ быть использованы для крепления адаптеров.



Установите защитную планку на адаптеры (рис. 11) и прикрепите ее к адаптерам, используя 2 небольших винта, снятые с подножек (рис. 12).

ВНИМАНИЕ: Перед использованием изделия убедитесь, что все винты затянуты должным образом.

Вставьте заглушки “Е” в отверстия с обеих сторон рамы до щелчка (рис. 13).

ВНИМАНИЕ: Перед использованием проверьте, правильно ли закреплены крышки отверстий.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОЧИСТКЕ И УХОДУ

Очистка и уход должны выполняться только взрослыми.

Уход за изделием

Очищайте пластиковые или металлические части слегка увлажненной в воде тканью. Никогда не используйте растворители, абразивные или слишком агрессивные средства. Металлические части изделия необходимо вытирать насухо, чтобы не допустить образование ржавчины.

Уход

Регулярно проверяйте изделие на предмет износа или возможных поломок. При обнаружении повреждений не используйте изделие и храните его в недоступном для детей месте.

ГАРАНТИЯ

Производитель гарантирует отсутствие дефектов соответствия при нормальных условиях использования, согласно указаниям инструкции по эксплуатации.

Гарантия не будет действительна в случае ущерба, обусловленного несоответствующим использованием, изнашиванием или непредвиденными обстоятельствами.

Гарантийный срок устанавливается государственными стандартами страны пользователя, если таковые имеются

SV BRUKSAN- VISNING

**VIKTIGT! LAS
NOGGRANT
OCH SPARA
FÖR FRAMTI-
DA BRUK.**

VARNING:
FÖRE ANVÄND-
NING SKA DU
TA BORT OCH
SLÄNGA EVEN-
TUELLA PLAST-
PÅSAR OCH
ALLT FÖRPACK-
NINGSMATERI-
AL, ELLER FÖR-

VARA UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.

Denna produkt får endast användas för hushålls-
bruk.

Montessori-tornsatsen får bara användas för barn
från 2 år till 6 år.

VARNING: Montessori-tornsatsen får bara an-
vändas med produkten Crescendo Up och Lite.

VARNING: Montessori-tornsatsen MÅSTE an-
vändas tillsammans med de höga extrafötterna.
Extrafötterna ingår i Crescendo Up, medan de
kan köpas separat om du har en Crescendo Lite.

BESTÅNDSDELAR

A. Stödplatta

B. Adaptrar vä-hö

C. Skruvar för adaptrar (x2)

D. Skyddsåge

E. Täcklock för hål (x2)

VARNING

- **VARNING: FARA** - Möj-
lighet att komma åt farli-
ga föremål.
- **VARNING:** Lämna ALD-
RIG barnet utan uppsikt.
- När produkten är i ut-
förandet som Montess-
ori-torn kan barnet lätt
nå farliga föremål (t.ex.
knivar, kokplattor eller
annat) som är placerade
på köksbänken.
- **VARNING:** Förvara Mon-
tessori-tornet på en plats
som inte är tillgänglig för

barnet när det inte används.

- Använd inte produkten om inte alla delar är korrekt monterade och justerade.
- Var uppmärksam på risken om öppen eld eller andra heta värmekällor finns i närheten av produkten.
- **VARNING:** Kontrollera alltid Montessori-tornets säkerhet och stabilitet före användning.
- Använd inte Montessori-tornet om någon del är trasig eller saknas
- Innan produkten monteras ska du kontrollera att den och dess komponenter inte uppvisar några skador som uppstått under transporten. Om så är fallet får produkten inte användas och den ska hållas utom räckhåll för barn.
- Alla som använder barnstolen måste känna till

exakt hur den fungerar.

- Flytta aldrig på Montessori-tornet när barnet sitter i det.
- Låt inte andra barn leka i närheten av produkten utan tillsyn eller klättra upp på den.
- Produkten är inte avsedd att användas av vuxna.
- **VARNING:** Använd inte Montessori-tornet till mer än ett barn åt gången.
- Ställ inte Montessori-tornet nära fönster eller väggar där linor, gardiner eller annat kan användas av barnet för att klättra eller orsaka kvävning eller strypning.
- **VARNING:** Ställ INTE produkten i närheten av ett fönster eftersom barnet skulle kunna använda produkten som ett trappsteg och falla ut genom fönstret.
- När barnet sitter i produkten måste ytan som

Montessori-tornet står på vara plan och stabil. Ställ aldrig produkten i närheten av trappor, trösklar eller på mattor.

- Använd inte komponenter, delar och tillbehör som inte levererats från eller godkänts av tillverkaren.

MONTERING

För att montera Montessori-tornsatsen på Crescendo måste följande komponenter tas bort från produkten:

- Sits
- Övre fotstöd
- Nedre fotstöd
- Sittplatta

För att ta bort sitsen, det övre fotstödet och det nedre fotstödet, se instruktionerna i bruksanvisningen för Crescendo Up och Lite. De 8 små skruvarna som erhålls när båda fotstöden tas bort ska förvaras för senare montering av Montessori-tornsatsen. Lossa sittplattan med hjälp av spaken och knappen som finns under den (Fig. 1). Skruva sedan loss de skruvar som håller fast den på ramen med hjälp av insexnyckeln som medföljer Crescendo Up och Lite (Fig. 2). Förvara skruvarna för eventuell återmontering av sittplattan.

VARNING: Förvara skruvarna utom räckhåll för barn.

Placera stödplattan "A" på det sätt som visas i figur 3. Fäst stödplattan på ramen med 4 av de små skruvarna som tidigare tagits bort från fotstöden (Fig. 4).

Ta bort skruvarna som finns under ryggstödet på båda sidor (Fig. 5).

Sätt in vänster- och högeradaptarna "B" på respektive ramben (Fig. 6).

Skjut adaptern uppåt så långt det går. Kontrollera att hälen där skruvarna ska sättas in är i linje med varandra (Fig. 7). Fäst sedan adaptern på sidobenet med hjälp av skruven som tagits bort från ryggstödet (Fig. 8). Slutför monteringen genom att sätta in den medföljande skruven "C" i det inre sidohålet (Fig. 9). Gör samma sak för den andra adaptern (Fig. 10).

VARNING: Skruvarna som tagits bort från sittplattan (de som är längre) får INTE användas för att fästa adaptarna.

Montera skyddsåbågen på adaptarna (Fig. 11) och fäst den därpå med två av de små skruvarna som tagits bort från fotstöden (Fig. 12).

VARNING: Se till att alla skruvar är ordentligt åtdragna innan produkten används.

Sätt in locken "E" i hälen på båda sidorna av ramen tills du hör det låsande klickljudet (Fig. 13).

VARNING: Kontrollera att hälens täcklock är ordentligt fästsatta för användning.

RÅD FÖR RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Rengöring och underhåll får bara göras av vuxna personer.

Rengöring

Använd en trasa fuktad med vatten för att rengöra delarna av plast och metall. Använd aldrig lösningsmedel eller repande eller aggressiva rengöringsmedel. Om metalldelar kommer i kontakt med vatten ska de torkas av för att undvika rostbildning.

Skötsel

Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har gått sönder. Använd inte om den är skadad och förvara utom räckhåll för barn.

GARANTI

Produktens garanti gäller för alla fabrikationsfel vid normal användning av produkten enligt vad som förutsetts i bruksanvisningen.

Garantin gäller således inte vid skada som orsakats av felaktig användning, slitage eller olycka.

För garantins giltighetsperiod mot fabrikationsfel hänvisas till de särskilda bestämmelserna i nationella lagar som gäller i inköpslandet, i förekommande fall

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRĂȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

AVERTISMENT: ÎNAINTE DE FOLOSIRE, ÎNLĂTURĂȚI ȘI ARUNCAȚI LA GUNOI POSIBILELE PUNGI

DIN PLASTIC, PRECUM ȘI TOATE ELEMENTELE INCLUSE ÎN COMPONENTA AMBALAJULUI SAU, ÎN ORICE CAZ, NU LE LĂSAȚI LA ÎNDEMÂNĂNA COPIILOR.

Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic. Kitul Turn Montessori poate fi utilizat pentru copii cu vârsta de la 2 ani până la 6 ani.

AVERTISMENT: Kitul Turn Montessori poate fi utilizat numai cu produsul Crescendo Up și Lite.

AVERTISMENT: Kitul Turn Montessori TREBUIE să fie utilizat împreună cu picioarele suplimentare înalte. Picioarele suplimentare sunt incluse în Crescendo Up, însă pot fi achiziționate separat dacă dețineți Crescendo Lite.

COMPONENTE

- A. Bază de susținere
- B. Adaptoare stânga-dreapta
- C. Șuruburi pentru adaptoare (2 buc.)
- D. Bară de protecție
- E. Dopuri de acoperire a găurilor (x2)

ATENȚIE

- **AVERTISMENT: PERICOL** - Potențial acces la obiecte periculoase.
- **AVERTISMENT:** Nu

lăsați niciodată copilul nesupravegheat.

- În modul turn Montessori, produsul permite copilului să ajungă cu ușurință la obiecte periculoase (de exemplu, cuțite, plită sau altele) care se află pe aragaz.
- **AVERTISMENT:** Când nu îl utilizați, depozitați turnul Montessori într-un loc care nu este accesibil copilului.
- Folosește produsul doar dacă toate componentele sunt asamblate corect.
- Nu lăsa produsul în apropierea unei surse de căldură sau flacăra deschisă.
- **AVERTISMENT:** Înainte de utilizare, verificați mereu siguranța și stabilitatea turnului Montessori.
- Nu utilizați turnul Montessori dacă prezintă piese deteriorate, rupte sau lipsă.
- Înainte de asamblare, verificați dacă produsul și toate componentele sale prezintă eventuale daune datorate transportului. În

caz afirmativ, se interzice utilizarea produsului, care nu trebuie să fie lăsat la îndemâna copiilor.

- Asigurați-vă că utilizatorii scaunului de masă cunosc funcționarea exactă a acestuia.
- Nu mutați niciodată turnul Montessori când copilul se află în acesta.
- Nu permiteți altor copii să se joace nesupravegheați în apropierea produsului sau să se cațere pe acesta.
- Acest produs nu este destinat utilizării de către adulți.
- **AVERTISMENT:** Nu utilizați turnul Montessori cu mai mulți copii în același timp.
- Nu așezați turnul Montessori lângă ferestre sau pereți, unde copilul s-ar putea cățăra pe sfori, draperii, cu riscul de a se sufoca sau strangula.
- **AVERTISMENT:** NU amplasați produsul în apropierea ferestrelor, deoa-

rece poate fi utilizat de copil ca treaptă și astfel cauza căderea acestuia de la fereastră.

- Când copilul se află în produs, turnul Montessori trebuie să se afle numai pe o suprafață plană și fermă. Nu așezați niciodată produsul lângă scări, pe trepte sau pe covoare.
- Nu utilizați componente, piese de schimb sau accesorii care nu sunt furnizate sau aprobate de producător.

ASAMBLAREA

Pentru a asambla kitul Turn Montessori pe Crescendo, trebuie îndepărtate următoarele componente din produs:

- Scaunul pentru copii;
- Suportul superior pentru picioare;
- Suportul inferior pentru picioare;
- Șezutul.

Pentru a demonta scaunul pentru copii, suportul superior pentru picioare și suportul inferior pentru picioare, consultați instrucțiunile din manualul de instrucțiuni al Crescendo Up și Lite. Păstrați cele 8 șuruburi mici obținute în urma demontării ambelor suporturi pentru picioare, care vor fi necesare pentru montarea ulterioară a kitului Turn Montessori. Eliberați șezutul utilizând maneta și butonul de dedesubt (Fig. 1). Apoi, deșurubați șuruburile care îl conectează pe cadru utilizând cheia hexagonală furnizată împreună cu Crescendo Up și Lite (Fig. 2). Păstrați șuruburile în cazul în care este necesară montarea ulterioară a șezutului.

AVERTISMENT: Țineți șuruburile la distanță de accesul copiilor.

Poziționați baza de susținere „A” așa cum se indică în Figura 3. Fixați baza pe cadru utilizând 4 dintre

șuruburile mici îndepărtate anterior din suporturile pentru picioare (Fig. 4).

Îndepărtați de pe ambele părți șuruburile aflate sub spătar (Fig. 5).

Introduceți adaptoarele stânga-dreapta „B” pe picioarele respective ale cadrului (Fig. 6).

Împingeți adaptorul în sus până la capăt, având grijă să verificați alinierea orificiilor în care vor fi introduse șuruburile (Fig. 7). În continuare, prindeți adaptorul pe piciorul lateral utilizând șurubul îndepărtat din spătar (Fig. 8). Finalizați instalarea introducând șurubul „C” furnizat în orificiul lateral interior (Fig. 9). Repetați aceeași operațiune și pentru celălalt adaptor (Fig. 10).

AVERTISMENT: Șuruburile îndepărtate de pe șezut (mai lungi) NU pot fi utilizate pentru fixarea adaptoarelor.

Instalați bara de protecție pe adaptoare (Fig. 11) și prindeți-o de adaptoare utilizând 2 dintre șuruburile mici îndepărtate din suporturile pentru picioare (Fig. 12).

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, asigurați-vă că toate șuruburile sunt înșurubate corect. Introduceți dopurile „E” în orificiile de pe ambele părți ale cadrului, până când auziți un clic de cuplare (Fig. 13).

AVERTISMENT: Înainte de utilizare, verificați dacă ați fixat în mod adecvat dopurile de acoperire orificiilor.

SFATURI PENTRU CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Operațiunile de curățare și întreținere trebuie să fie efectuate numai de către un adult.

Curățarea

Curățați cu o lavetă umedă părțile din plastic și metal. Nu utilizați niciodată solvenți, produse abrazive sau foarte agresive. În cazul contactului cu apa, uscați părțile din metal pentru a evita ruginirea acestora.

Întreținere

Verificați periodic starea de uzură a produsului și dacă există eventuale rupturi. În cazul deteriorării, nu-l utilizați și nu-l lăsați la îndemâna copiilor.

GARANȚIE

Produsul este garantat împotriva oricărui defect de conformitate în condiții normale de utilizare conform specificațiilor din instrucțiunile de utilizare. Astfel, garanția nu se va aplica în cazul daunelor provocate de utilizarea necorespunzătoare, uzură sau evenimente accidentale. Pentru durata garanției cu privire la defectele de conformitate, consultați prevederile specifice din legislația națională aplicabilă în țara de achiziție, dacă sunt prevăzute.

BR INSTRUÇÕES DE USO

**IMPORTANTE!
LER COM ATENÇÃO
E GUARDAR PARA
EVENTUAIS
CONSULTAS.**

ATENÇÃO: ANTES DE USAR, REMOVA E ELIMINE EVENTUAIS SACOS PLÁSTICOS E TODOS OS ELEMENTOS QUE FAÇAM PARTE DA EMBALAGEM DO PRO-

DUTO OU MANTENHA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

Este produto pode ser utilizado apenas para uso doméstico.

O Kit torre Montessori pode ser usado para crianças de 2 anos até os 6 anos.

ATENÇÃO: O Kit torre Montessori pode ser usado com o produto Crescendo Up e Lite.

ATENÇÃO: O Kit torre Montessori DEVE ser usado em combinação com os pés adicionais altos. Os pés adicionais estão incluídos no Crescendo Up, enquanto podem ser comprados separadamente caso se tenha o Crescendo Lite.

COMPONENTES

- A. Base de apoio
- B. Adaptadores esq-dir
- C. Parafusos adaptadores (x2)
- D. Barra de proteção
- E. Tampas de cobrir furo (x2)

ATENÇÃO

- **ATENÇÃO: PERIGO** - Possibilidade de entrar em contato com objetos perigosos.
- **ATENÇÃO:** NUNCA deixe a criança sozinha.
- O produto em modo torre Montessori permite que a criança alcance facilmente objetos perigosos (por ex., facas, fogões ou outros) que se encontram na bancada

da cozinha.

- **ATENÇÃO:** Quando não estiver em uso, guarde a torre Montessori em um local fora do alcance da criança.
- Utilize o produto a menos que todos os componentes estejam encaixados corretamente e regulados.
- Esteja ciente do risco de chama e outras fontes de calor nas proximidades da cadeira
- **ATENÇÃO:** Antes de usar, certifique-se sempre da segurança e da estabilidade da torre Montessori.
- Não utilize a torre Montessori se houver algum componente danificado ou em falta.
- Verifique, antes da montagem, se o produto e todos os seus componentes apresentam eventuais danos causados pelo transporte. Caso encontre algum componente dani-

ficado, não use o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.

- Certifique-se de que os usuários da cadeira de alimentação conheçam o seu funcionamento exato.
- Nunca desloque a torre Montessori com a criança dentro.
- Não deixe que outras crianças brinquem, sem vigilância, perto do produto ou que subam nele.
- O produto não deve ser usado por um adulto.
- **ATENÇÃO:** Não utilize a torre Montessori com mais de uma criança de cada vez.
- Não coloque a torre Montessori perto de janelas ou paredes onde cordões, cortinas ou outros objetos possam ser usados pela criança para se pendurar ou que possam provocar asfixia ou estrangulamento.
- **ATENÇÃO:** NÃO coloque o produto perto de

uma janela, pois pode ser usado como um degrau pela criança e fazer com que ela caia da janela.

- Quando a criança estiver na torre Montessori, posicione o produto exclusivamente em uma superfície horizontal e estável. Nunca coloque o produto perto de escadas, degraus ou sobre tapetes.
- Não utilize componentes, peças de reposição ou acessórios não fornecidos ou aprovados pelo fabricante.

MONTAGEM

Para montar o Kit torre Montessori no Crescendo, é necessário remover os seguintes componentes do produto:

- Cadeirinha
- Apoio dos pés superior;
- Apoio dos pés inferior;
- Base assento.

Para remover a cadeirinha, o apoio dos pés superior e o apoio dos pés inferior, consulte as instruções contidas no manual de instruções do Crescendo Up e Lite. Guarde os 8 parafusos pequenos obtidos com a retirada de ambos os apoios dos pés para posterior montagem do Kit Torre Montessori. Desengate a base assento agindo na alavanca e no botão na parte de baixo (Fig. 1). Em seguida, solte os parafusos que o conectam ao chassi usando a chave Allen fornecida com o Crescendo Up and Lite (Fig. 2). Guarde os parafusos para uma possível remontagem da base assento.

ATENÇÃO: Mantenha os parafusos longe do alcance das crianças.

Coloque a base de apoio "A" como indicado na Figura 3. Fixe a base no chassi usando 4 dos parafusos pequenos removidos anteriormente dos

apoios dos pés (Fig. 4).

Remova os parafusos localizados embaixo do encosto em ambos os lados (Fig. 5).

Insira os adaptadores esq-dir "B" nas respectivas pernas do chassi (Fig. 6).

Empurre o adaptador para cima até o limite, tendo o cuidado de verificar o alinhamento dos furos onde serão inseridos os parafusos (Fig. 7). Neste ponto, prenda o adaptador na perna lateral utilizando o parafuso retirado do encosto (Fig. 8). Conclua a instalação inserindo o parafuso "C" fornecido no furo lateral interno (Fig. 9). Repita a operação também para o outro adaptador (Fig. 10).

ATENÇÃO: Os parafusos retirados da base assento (mais longos) NÃO podem ser usados para fixar os adaptadores.

Instale a barra de proteção nos adaptadores (Fig. 11) e prenda-a nos adaptadores usando 2 dos parafusos pequenos removidos dos apoios dos pés (Fig. 12).

ATENÇÃO: Certifique-se de que todos os parafusos estejam apertados corretamente antes de usar o produto.

Insira as tampas "E" nos furos em ambos os lados da estrutura até ouvir o clique de encaixe (Fig. 13).

ATENÇÃO: Antes de usar, verifique se as tampas de cobrir furo estão fixadas corretamente.

CONSELHOS PARA LIMPEZA E MANUTENÇÃO

As operações de limpeza e manutenção devem ser realizadas apenas por um adulto.

Limpeza

Limpe as partes de plástico e de metal com um pano umedecido com água. Nunca utilize solventes, produtos abrasivos ou muito agressivos. No caso de contato com água, seque as partes metálicas para evitar a formação de ferrugem.

Manutenção

Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e existência de eventuais danos. Em caso de danos não use o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.

GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de uso, de acordo com o disposto nas instruções de uso. A garantia não poderá, portanto, ser aplicada em caso de danos no produto provocados por uso impróprio, desgaste ou acidente. Quanto à duração da garantia sobre defeitos de conformidade, consulte as disposições específicas das normas aplicáveis no país de aquisição, se houver.

AR تعليمات الاستخدام

مهم! اقرأ التعليمات جيداً واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

تحذير: قبل الاستخدام، قم بإزالة كافة الأكياس البلاستيكية وخامات التشغيل، وأبعدها عن متناول الأطفال.

هذا المنتج مناسب فقط للاستخدام المنزلي. يمكن استخدام طقم برج مونتييسوري للأطفال من سن 2 إلى 6 سنوات. تحذير: لا يمكن استخدام طقم برج مونتييسوري إلا مع منتجات Crescendo Lite و Crescendo Up. تحذير: يجب استخدام طقم برج مونتييسوري مع الأقدام العالية الإضافية. الأقدام الإضافية مضمنة في المنتج Crescendo Up ويمكن شراؤها بشكل منفصل إذا كنت تمتلك المنتج Crescendo Lite.

- الأجزاء
A. القاعدة
B. الحولات اليسرى-اليمنى
C. براغي الخول (x2)
D. القضيب الواقى

تحذير

- تحذير: خطر - إمكانية الوصول إلى الأشياء الخطرة.
- تحذير: يُحظر ترك الطفل دون مراقبة.
- يتيح المنتج في برج مونتييسوري للطفل الوصول بسهولة إلى الأشياء الخطرة (مثل السكاكين والمواقد وما إلى ذلك) الموضوعة على طاولة المطبخ.
- تحذير: عندما لا يكون قيد الاستخدام، قم بتخزين برج مونتييسوري في منطقة لا يمكن للطفل الوصول إليها.
- لا تستعمل المنتج إلا إذا كانت كافة أجزائه مركبة ومثبتة بطريقة صحيحة.
- كن على علم بخطورة النيران المكشوفة والمصادر الأخرى للسخونة الشديدة بالقرب من المنتج.
- تحذير: تحقق دائماً من سلامة واستقرار برج مونتييسوري قبل الاستخدام.
- تجنب استخدام برج مونتييسوري في حالة كسر أو فقدان أي جزء من أجزائه.
- قبل التجميع، يجب التأكد



- من عدم تعرض المنتج وكافة أجزائه للمضرر من جراء عملية النقل. في حالة وجود تلفيات، لا تستخدمه واحفظه بعيداً عن متناول الأطفال.
- تأكد أن الشخص الذي يستخدم الكرسي العالي على علم بكيفية استعماله جيداً.
- لا تقم أبداً بتحريك برج مونتييسوري مع وجود الطفل بالداخل.
- لا تترك الأطفال يلعبون دون إشراف بالقرب من المنتج أو الصعود عليه.
- المنتج غير مخصص للاستخدام من قبل شخص بالغ.
- تحذير: لا تضع هذا المنتج بالقرب من نافذة، حيث يمكن استخدامه كدرجة صعود من قبل الطفل مما يتسبب في سقوطه خارج النافذة.
- تحذير: لا تستخدم برج مونتييسوري مع أكثر من طفل في نفس الوقت.
- لا تضع برج مونتييسوري والطفل بداخله بالقرب من النوافذ أو الجدران المشتملة على أحبال أو سدائر أو أية أشياء أخرى يمكن

- أن يستخدمها الطفل للتسلق عليها أو قد يتعرض الطفل بسببها لخطر الاختناق.
- ضع برج مونتييسوري دائماً على سطح أفقي وثابت عندما يكون الطفل بالداخل. يُحظر وضع المنتج على مقربة من السلالم أو الدرجات أو على السجاد.
- لا تستخدم المكونات أو قطع الغيار أو الأكسسوارات غير الموردة أو غير المعتمدة من الجهة الصانعة.

التجميع

لتجميع عدة برج مونتييسوري على المنتج Crescendo، يجب إزالة المكونات التالية من المنتج:

- كرسي الأطفال.
- مسند القدم العلوي.
- مسند القدم السفلي.
- منطقة الجلوس.

إزالة كرسي الأطفال ومسند القدم العلوي ومسند القدم السفلي. راجع التعليمات الموجودة في دليل المستخدم الخاص بالمنتج Crescendo Up والمنتج Crescendo Lite. احتفظ بالـ 8 براغي الصغيرة الناتجة عن إزالة مسندي القدمين للتجميع اللاحق لطقم برج مونتييسوري.

افصل منطقة الجلوس بالضغط على الذراع والزر السفليين (الشكل 1). بعد ذلك، قم بفك البراغي التي تربطها بالإطار باستخدام مفتاح ألن الذي تم توريده مع المنتج Crescendo Up والمنتج Crescendo Lite (الشكل 2). قم بتخزين البراغي لإعادة تجميع منطقة الجلوس في المستقبل.

تحذير: أبعد البرغي عن متناول الأطفال.

قم بتركيب السطح الداعم "A" كما هو موضح في الشكل 3. قم بتثبيت القاعدة بالإطار باستخدام الـ 4 براغي الصغيرة التي سبق إزالتها من مسندي القدمين (الشكل 4).

قم بفك البراغي الموجودة أسفل مسند الظهر على كلا الجانبين (الشكل 5).

أدخل الحوالات اليسرى واليمنى "B" على الأرجل الخاصة بالإطار (الشكل 6).

اضغط على الحول بالكامل للأعلى. للتحقق من المحاذاة الصحيحة للفئات حيث سيتم إدخال البراغي (الشكل 7). في هذه المرحلة، قم بتثبيت الحول بالرجل الجانبية باستخدام البرغي الذي تم إزالته من مسند الظهر (الشكل 8). أكمل





التركيب بإدخال البرغي "C" المتوفر في الفتحة الجانبية الداخلية (الشكل 9). كرر العملية مع الجول الآخر أيضًا (الشكل 10).
خذي: لا يمكن استخدام البراغي (الأطول) التي تمت إزالتها من منطقة الجلوس لتثبيت الجولات.

قم بتركيب القضيب الواقي على الجولات (الشكل 11) وقم بتثبيتها بالجولات باستخدام برغين صغيرين تم إزالتها من مسندي القدمين (الشكل 12).

خذي: تأكد من إحكام ربط جميع البراغي بشكل صحيح قبل استخدام المنتج.
أدخل القوابيس "E" في السدادات المتوفرة على كلا جانبي الهيكل حتى تسمع صوت "كليك" (الشكل 13).
خذي: قبل استخدام المنتج، تأكد أن سدادات غطاء الفتحة تم تثبيتها بشكل صحيح.

نصائح حول التنظيف والصيانة
يجب أن يقوم فقط شخص بالغ بعمليات التنظيف والصيانة.

التنظيف
قم بتنظيف الأجزاء البلاستيكية والمعدنية باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة. لا تستخدم أبدًا منتجات كاشطة أو مذيبات أو منتجات تنظيف شديدة التآكل. إذا لامس الماء الكرسي العالي، عليك بتجفيف القطع المعدنية جيدًا لتجنب تكوّن الصدأ عليها.

الصيانة
افحص المنتج بانتظام لكشف أية بوادر للتآكل أو التلف. في حالة وجود ضرر، امتنع عن استخدامه واحفظه بعيدًا عن متناول الأطفال.

الضمان
هذا المنتج يتمتع بضمان جودة عند الاستخدام في الظروف الاعتيادية كما هو موضح في التعليمات.
لذلك لا يسري الضمان في حالة الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير السليم أو التآكل أو الأحداث العارضة.
للتعرف على فترة سريان ضمان الجودة، الرجاء الرجوع إلى المواد الخاصة بذلك في القوانين المحلية السارية في بلد الشراء. في حالة وجودها





- I** ARTSANA S. P. A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate – Como – Italia
800-188 898
www.CHICCO.com
- F** ARTSANA FRANCE S.A.S.
17/19 Avenue De La Metallurgie
93210 Saint Denis La Plaine - France
0800 200 290
www.CHICCO.fr
- D** ARTSANA GERMANY GMBH
Borsigstrasse 1-3
D-63128 Dietzenbach-Deutschland
+49 6074 4950
www.CHICCO.de
- GB** ARTSANA UK Ltd.
2nd Floor
1 Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood
Hertfordshire – WD6 1JN
0208 953 6627 (office hours)
www.CHICCO.uk.com
- E** ARTSANA SPAIN S.A.U.
C/Industria 10
Pol. Industrial Urtinsa
Apartado De Correos 212 - E
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain
902 117 093
www.CHICCO.es
- P** ARTSANA PORTUGAL S.A.
Rua Humberto Madeira, 9
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal
21 434 78 00
800 20 19 77
www.CHICCO.pt
- NL** ARTSANA BELGIUM N.V.
Trademart Brussels
PO box 53 - Atomium Square 1 - 1020 Bruxelles
+32 23008240
www.CHICCO.be
- TR** İthalatçı firma:
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12
Ataşehir İSTANBUL
Tel: 0 216 570 30 30
Üretici Firma: Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy
Tel: (+39) 031 382 111
Yetkili Servis:
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane
İSTANBUL
Tel: 0 212 570 30 78
- PL** ARTSANA POLAND Sp.zo.o.
Aquarius, Ul. Potoczńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.CHICCO.com

RUS ООО "Артсана Рус"
125375 Россия, г. Москва,
Деятярный переулок, д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1,
ком. 1 тел/факс +7 (495) 662 30 27
www.CHICCO.ru
часы работы: 9.30-18.00
(время московское)

CH ARTSANA SUISSE S.A
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b
6928 Manno (TI)-Svizzera
+41 (0)91 935 50 80
www.CHICCO.ch

BR ARTSANA BRASIL LTDA.
Av. Comendador Aladino Selmi
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin
Campinas – SP
CEP: 13069-096
+55 11 2246-2100
www.CHICCO.com.br

MX ARTSANA MEXICO S.A
Dec V. Ruben Dario 1015
Colonia Lomas De Providencia 44647
Guadalajara, Jalisco-Mexico
01800 702 8983
www.CHICCO.com.mx

AR ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5,
1609 Boulogne, Buenos Aires, Argentina.
Phone: (01 1) 5254-3030
www.CHICCO.com.ar,

IN ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,
Golf Course Road, Sector 54
Gurgaon – 122002 - Haryana, India
(+91)(124)(4964500)
www.CHICCO.in



ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111
Fax (+39) 031 382 400
www.CHICCO.com





NOTE

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.





46 087049 0001000_2251

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - www.chicco.com

